

Vállalkozási szerződés

Amely létrejött egyrészről

Cégnév: SZEGED MEGYEI JOGÚ VÁROS
ÖNKORMÁNYZATA
Székhely: 6720 Szeged, Széchenyi tér 10-11.
Postacím: 6720 Szeged, Széchenyi tér 10-11.
Adószám: 15735629-2-06
Költségvetési törzsszám: 735627
Számlavezető pénzügyintézet: Raiffeisen Bank Rt.
Bankszámlaszám: 12067008-00102705-00100002
Képviseli: Dr. Botka László polgármester
Címe: 6720 Szeged, Széchenyi tér 10-11.
/a továbbiakban: Megrendelő/

valamint másrészről

Cégnév: SADE-MAGYARORSZÁG MÉLYÉPÍTŐ KFT.
Postacím: 1117 Budapest, Budafoki út 72-74.
Székhely: 1117 Budapest, Budafoki út 72-74.
Cégyjegyzékszám: 01-09-680188
Adószám: 11097875-2-43
Közösségi adószám (ID-Nr.): HU11097875
Számlavezető pénzügyintézet neve: BNP Paribas Magyarországi Fióktelepe
Bankszámlaszám: 13100007-02507600-00463489
MKIK nyilvántartási szám: 11A00684
Képviseli: Kele Sándor Zsolt ügyvezető
Címe: 1117 Budapest, Budafoki út 72-74.

mint **Vállalkozó** – a továbbiakban, mint Vállalkozó – (együtt a továbbiakban: Felek) között a mai napon az alábbi feltételek szerint:

Előzmény: a II. Nemzeti Fejlesztési Terv 2007-2013 Dél-alföldi Operatív Program keretében DAOP 5.1.2/C Megyei Jogú Városok funkcióbővítő városrehabilitációja pályázati kiírásra a Dél-alföldi Regionális Fejlesztési Ügynökség Kft. közreműködő szervezethez pályázatot nyújtott be Szeged Megyei Jogú Város Önkormányzata. A pályázat címe: **Szeged Biopolisz Park – Egyetemi városrész közterületeinek rehabilitációja**”. A Kormány 2010. március 24-i ülésén döntött a projektjavaslat Akciótervben történő előzetes nevesítéséről. A kiemelt projektazonosító száma: DAOP-5.1.2/C—09-1f-2009-0001. A támogatási szerződés 2011. október 27-én aláírásra került. A második fordulótól az azonosító száma: DAOP-5.1.2/C-09-2f-2010-0002. A projekt elszámolható költségei között szerepel a jelen szerződés tárgya szerinti beruházás. A beruházást a Megrendelő részben saját forrásból, részben hazai és uniós támogatásból finanszírozza.

Jelen szerződést Megrendelő a 98626/2010/SZMJVÖ számon lebonyolított nyílt közbeszerzési eljárás keretében kihirdetett nyertes Vállalkozóval köti.

1. A Szerződés tárgya

1.1. Szeged Biopolisz Park – Egyetemi városrész közterületeinek rehabilitációja projekt keretében a 2. alprojekt: Szeged, Dugonics tér és környéke közterületi rehabilitáció építési munkáinak generál kivitelezése és kiegészítő tervezése.

Helye: Szeged közigazgatási területe

Helyrajzi számok: 3725, 3764/1, 3764/2, 3761, 3880, 3792, 3774, 3773, 3779, 3780, 3861, 3736 3763

- 1.2. A jelen vállalkozási szerződéssel (a továbbiakban Szerződés) Megrendelő megrendeli, Vállalkozó pedig elvállalja a jelen Szerződés 2. pontjában meghatározott Létesítménynek a Megrendelő által átadott jogerős építési engedélyek alapján, a kivitelezési terv és jelen szerződés szerinti műszaki tartalommal, a vonatkozó szabványokban, jogszabályokban, valamint az Ajánlatkérési Dokumentációban előírt minőségi és egyéb feltételeknek megfelelő kivitelezési és kiegészítő tervezési munkáinak határidőre történő elvégzését, a szerződésben rögzített Vállalkozói díj (továbbiakban: Vállalkozói díj) ellenében.
- 1.3. Szerződő Felek kijelentik, hogy Vállalkozó a jelen szerződésben foglalt Vállalkozói díj ellenében a Szerződéses műszaki tartalom megvalósítására köteles, ideértve azokat a tervben szereplő, illetőleg a jelen Szerződésben felsorolt munkák megvalósulásához szükséges, műszakilag indokolt további munkálatokat is, amelyek nélkül az egyes vállalt munkarészek nem végezhetők el, függetlenül attól, hogy azok a jelen Szerződésben írt munkafelsorolásban szerepelnek-e.
- 1.4. Megrendelő kötelezettséget vállal a jelen szerződés szerint elkészített Létesítmény átvételére, és a jelen szerződésben meghatározott Vállalkozói díjnak a kifizetésére.
- 1.5. A vállalkozásba adás módja: A közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. tv. (továbbiakban: Kbt.) szerinti nyílt közbeszerzési eljárás lefolytatását követően a Kbt. 99 §-ával összhangban megkötött vállalkozási szerződés.

2. A szerződés műszaki tartalma

- 2.1. A szerződés keretében megépítendő fő munkarészek:
- Földmunkák, munkaárok földkiemelése, földkitermelés: 12800 m³
 - Útpálya szerkezet bontása: 3600 m³
 - tömörítés: 6300 m³, üvegszálas geotextília: 13150 m²
 - Mechanikai stabilizált alapréteg: 3490 m³, beton burkolatalap készítése: 1956 m³
 - Tér, út- vagy járdaburkolat készítése kisélemes burkolat: 9910 m²
 - Térburkolat SC beton burkolólapokkal: 1244 m²,
 - Kiemelt, süllyesztett, virágágyás szegélyek: 1364 m
 - Kráter padló szerkezet betonból: 92 m³
 - Hengerelt aszfalt kötőréteg: 160 m³, Hengerelt aszfalt kopóréteg: 64 m³
 - Közúti jelző és útbaigazító táblák, oszlopok: 143 db, útburkolati jelek festése: 115 m²
 - Épület lábazati rekonstrukció, vakolatleverés, vízszigetelés, Dörken lemez: 680 m²
 - Ivókút: 3 db, kerékpártámasz: 125 db, pad: 148 db, forgalomterelő oszlop: 219 db, ékgyűjtő: 50 db
 - 5 cm vtg. stabilizer burkolat készítése: 570 m², tereprendezés földmunkája: 600 m³
 - Lombos, örökzöld fák ültetése: 105 db, cserjék ültetése: 3533 db,
 - Évelő, hagymás, gumós, egy és kétnyári virágok: 25340 db, gyepesítés: 2281 m²
 - Kertészeti öntöző rendszer építése: 2060 m
 - Térfigyelő hálózat kiépítése, optikai kábel: 1700 m
 - Ivóvíz csővezeték bontása: 1710 m, KPE nyomócső szerelése: 1600 fm
 - Csatornacső bontása, csatornacső beépítése: 660 fm

- Gázvezeték nyomócső bontása: 640 fm, gázvezeték nyomócső szerelése: 780 fm
- Szivárgó hálózat alagcsövezés: 1100 fm, elválasztó- szűrőszövet: 3200 m²
- Távközlési kábelhálózat védőcső, és optikai kábel fektetése: 1100 fm
- Közvilágítási hálózat és lámpaoszlopok bontása: 38 db
- Közvilágítása földkábel építése: 2200 fm, Új lámpaoszlopok: 65 db
- Kisfeszültségű elektromos hálózat építése: 410 fm
- Polimerbeton folyókatest építése: 807 fm

Kiegészítő tervezés: részlettervek készítése az ajánlatkérési dokumentációban meghatározottak szerint.

- 2.2. A Szerződéses pontos műszaki tartalmat a kivitelezési tervdokumentáció, az Ajánlattételi Dokumentáció és kiegészítő tájékoztatás, valamint a műszaki ellenőr és a Megrendelő által jóváhagyott változtatási utasítások határozzák meg.
- 2.3. Az ajánlati terv/tenderterv készítése és a kivitelezés közötti időben, a Feleken kívülálló okokból történt, előre nem látható változások a helyszíni körülményekben (pl. magasabb talajvízszint, stb.) a Megrendelő által jóváhagyott Változtatási utasítással, a Szerződésben e célra meghatározott Feltételes összeg (tartalékkeret) terhére, tételes elszámolás mellett válik a Szerződés részévé. A műszaki szükségszerűségeken kívül, vagy a tartalékkeretet meghaladóan felmerült pótmunka, csak abban az esetben válik a Szerződéses műszaki tartalom részévé, amennyiben azt a Megrendelő a Kbt. előírásainak betartásával megrendeli (Változtatás), és a Változtatással járó költségtöbblet megtérítéséről és az elszámolás módjáról a Szerződő Felek között írásos megállapodás jön létre, a jelen Szerződésben foglalt módon.
- 2.4. Amennyiben a Műszaki ellenőr az időjárást a felmerült időjárási tényezőkre tekintettel munkavégzésre alkalmatlanná minősíti, az ő javaslatára tett Megrendelői utasítás esetén a munkavégzés felfüggeszhető, ez esetben a teljesítési határidő a felfüggesztés időtartamával meghosszabbodik. Időjárási tényezőknek tekintendő: hőmérséklet, csapadék.

3. Teljesítési határidők, munkakezdés:

- 3.1. **Kivitelezési tervszolgáltatás:** Megrendelő a Vállalkozó részére az Ajánlattételi Dokumentáció részeként 1 példány kivitelezési tervdokumentációt átadott. Megrendelő további 1 példány kivitelezési tervdokumentációt a szerződés hatálybalépését követően az első koordinációs megbeszélésen ad át Vállalkozó részére.
- 3.2. **Munkaterület átadás-átvétele:** A munkaterület átadás-átvétele szakaszosan történik a szerződés mellékletét, alapidokumentumát képező közbeszerzési műszaki dokumentációban rögzítettek szerint.
- 3.3. Vállalkozó a munkaterület átvételét követően köteles az építési naplót megnyitni és a munkát a lehető legrövidebb időn belül megkezdeni és késedelem nélkül végezni. Vállalkozó nyilatkozik, hogy a munkaterületet megtekintette, annak elhelyezkedéséről és állapotáról tudomása van.
- 3.4. **A kötbérterhes teljesítési határidők:**
- 3.4.1. I. ütem I.a. Szakasz részhatáridő: Somogyi u.-Dugonics tér É-i oldal rész-
műszaki átadása a szerződéskötéstől számított 150 nap (kötbér köteles)
- 3.4.2. A teljes Létesítmény átadásának és minden szerződéses kötelezettség
teljesítésének véghatárideje: 2012.12.31. napja (kötbér köteles).

A teljesítési időt naptári napokban kell számolni.

- 3.5. A Szakasz/Létesítmény készre jelentése alapján a Szakasz/Létesítmény átvételére műszaki átadás-átvételi eljárást kell lefolytatni az építőipari kivitelezési

tevékenységről szóló 191/2009.(IX.15.) Korm. rendelet előírásainak megfelelően. A műszaki átadás-átvételi eljárást 25 napon belül le kell zárni.

- 3.6. Az I. ütem I.a Szakaszt rész-műszaki átadás-átvétel keretében Megrendelő átveszi, azzal, hogy annak kezelése, fenntartása a teljes Létesítményre vonatkozó sikeres műszaki átadás-átvétel lezárásáig Vállalkozó feladata. Vállalkozó feladata ezen szakasz tekintetében az ideiglenes forgalomtechnika elkészítése közútkezelői jóváhagyással.
- 3.7. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó jogosult határidő előtt teljesíteni, a Megrendelő pedig ilyen esetben köteles a műszaki átadás-átvételi eljárást lefolytatni.
- 3.8. Határidőben teljesít a Vállalkozó, ha az átadás-átvétel a szerződésben előírt határidőn belül, illetőleg határnapon megkezdődött, kivéve, ha a Megrendelő a Szakaszt/Létesítményt nem vette át. Amennyiben Vállalkozó a Szakaszt/Létesítményt a szerződésben megjelölt határidőre nem fejezi be, nem adja át Megrendelő részére, minden nap késedelem után a szerződésben meghatározott napi késedelmi kötbért köteles megfizetni. A műszaki átadás-átvételi eljárás időtartama – amennyiben az eljárás a Szakaszt/Létesítmény átvételével zárul – nem számít bele a késedelem időtartamába.
- 3.9. Nem tagadható meg az átvétel a Szakaszt/Létesítmény olyan jelentéktelen hibái, hiányai miatt, amelyek más hibákkal, hiányokkal összefüggésben, illetve a kijavításukkal, pótlásukkal járó munkák folytán sem akadályozzák a rendeltetésszerű használatot.
- 3.10. A Vállalkozónak a műszaki átadás-átvétel megkezdése előtt sikeresen be kell fejeznie az Átvételt megelőző üzempróbákat. A rész- és a teljes Létesítmény műszaki átadás-átvételének eredményes lezárásának feltétele a 191/2009.(IX.15.) Korm. rend. 33.§-ban meghatározott nyilatkozatok, dokumentumok, tanúsítványok, igazolások és útmutatók, valamint a műszaki leírásban részletezett dokumentumok Megrendelő részére történő hiánytalan átadása.
- 3.11. **Ütemterv:**
- 3.11.1. A Vállalkozó köteles benyújtani a Műszaki ellenőr részére egy részletes megvalósítási Ütemtervet a jelen Szerződés megkötésétől számított 10 (tíz) napon belül, amelynek igazodnia kell a Megrendelő által megadott organizációs feltételekhez és a jelen szerződésben meghatározott teljesítési határidőhöz. Az Ütemtervnek tartalmaznia kell az egyes szakaszokhoz Vállalkozó által rendelt készültségi fok megjelölését is. Ezen feltételek teljesítése az ütemterv elfogadásának feltétele. A Vállalkozónak be kell nyújtania továbbá egy aktualizált Ütemtervet minden alkalommal, amikor a korábbi Ütemterv nem egyezik meg az előrehaladás aktuális mértékével, vagy a Vállalkozó kötelezettségeivel. Minden ilyen ütemtervnek magába kell foglalnia:
- a) a Létesítmény megvalósításának Vállalkozó által javasolt sorrendjét, beleértve a tervezés (amennyiben van ilyen tevékenység) minden egyes fázisának becsült ütemezését, a Vállalkozó Dokumentumainak előállítását, a beszerzést, a Berendezések gyártását, Építési területre szállítását, az építést, a felszerelést és a próbákat,
 - b) ugyanezen fázisokban a Kijelölt alvállalkozók által végzett tevékenységeket,
 - c) a Szerződésben megadott szemlék és próbák sorrendjét és időzítését, és
 - d) egy alátámasztó jelentést, a következő tartalommal:
 - (i) a Vállalkozó által a Létesítmény megvalósítása során alkalmazni kívánt módszerek és főbb fázisok általános leírása, valamint
 - (ii) a Vállalkozó indokolható írásos előrejelzése, amely részletezi személyzetének szakmai összetételét és az egyes munkafázisok során az Építési területen használt eszközeinek típusát.

- e) részletes ütemtervet, mely kitér az egyes létesítmények kapcsolódási pontjaira, az egyes létesítmények rész-üzembehelyezési lehetőségeire.
- 3.11.2. A Műszaki ellenőr az Ütemterv kézhezvételétől számított 7 napon belül köteles értesíteni a Vállalkozót amennyiben a benyújtott Ütemterv nem felel meg a Szerződésnek. Az elfogadott Ütemterv az irányadó a Vállalkozónak annak megfelelően kell haladnia, összhangban minden egyéb szerződéses kötelezettségével. A Megrendelő személyzete jogosult az Ütemterv szerint programozni saját tevékenységét.
- 3.11.3. A Vállalkozó köteles azonnal értesíteni a Műszaki ellenőrt minden esetben, amikor olyan esemény vagy körülmény bekövetkezését látja előre, amely kedvezőtlenül befolyásolhatja a munkavégzést, megnövelheti a Vállalkozói díjat, vagy késleltetheti a Létesítmény megvalósítását. A Műszaki ellenőr utasíthatja a Vállalkozót, hogy nyújtson be a számára egy előrejelzést a feltételezett esemény, vagy körülmény előfordulásának következményeiről és/vagy nyújtson be a számára egy Változtatási javaslatot.
- 3.11.4. Ha a Műszaki ellenőr értesíti a Vállalkozót, hogy bármely Ütemterv nem felel meg a Szerződésnek (a meghatározott mértékben), vagy nem felel meg az előrehaladás aktuális mértékének és a Vállalkozó által közölt szándéknak, a Vállalkozónak be kell nyújtani a Műszaki ellenőr részére egy felülvizsgált Ütemtervet.
- 3.12. **Organizációs terv**
A Vállalkozó köteles benyújtani a Műszaki ellenőr és a Megrendelő részére a jelen Szerződés megkötésétől számított 10 (tíz) napon belül egy részletes organizációs tervet a műszaki dokumentációban kiadott generál organizációs adatszolgáltatás útmutatása, az abban rögzítettek szerint. Az átadott organizációban meghatározott szakaszok és ütemek betartása kötelező.

4. Vállalkozói díj:

- 4.1. A vállalkozót a jelen Szerződésben foglalt kötelezettségeinek teljesítéséért megillető Vállalkozói díj mértéke:

Vállalkozói díj átalány nettó:	692.977.993,-Ft
Feltételes vállalkozói díj nettó (5 % tartalék):	34.648.900,-Ft
Szerződött vállalkozói díj nettó:	727.626.893,-Ft
azaz: nettó Hétszázhuszonhétmillió-hatszázhuszonhatezer-nyolcszázkilencvenhárom forint.	
ÁFA:	196.459.261,-Ft
Bruttó:	924.086.154,-Ft

A nettó átalány Vállalkozói díjból nettó 672.617.490,-Ft a támogatott rész, nettó 20.360.503,-Ft a nem támogatott rész.

- 4.2. A szerződés tárgyául szolgáló építési-szerelési és egyéb szerelési munka építési hatósági engedély köteles, a 2007. évi CXXVII. ÁFA törvény 142. §-a alapján a fordított adózás hatálya alá tartozik, az általános forgalmi adót a szolgáltatás igénybevevője (Megrendelő) számolja el, az nem kerül a Vállalkozó részére kifizetésre. Az ÁFA mértékére a hatályos jogszabályi előírások vonatkoznak.
- 4.3. Az „Ajánlati Ár Részletezése” a vállalkozói díj alapját képezi, amelyet a Vállalkozó Ajánlata részeként, tételes költségvetésként benyújtott, illetve a Megrendelő a Szerződéskötést megelőzően elfogadott. A vállalkozói díj, „Ajánlati Ár Részletezése” megállapításának alapjául az Ajánlattételi Dokumentáció részét képező árazatlan költségvetési kiírás szolgált. Az Ajánlati Ár Részletezése megadja az

Átalány Vállalkozói Díj felbontását, és a Létesítmény főbb egységeinek külön árajánlatát abból a célból, hogy a Vállalkozói díj a projekt keretében történő elszámolás feltételeinek megfeleljen. Egyéb szempontból az Ajánlati Ár Részletezése a Megrendelő részére kizárólag tájékoztató jellegűnek tekintendő.

- 4.4. Az Ajánlati Ár Részletezésében lévő tételeket (mennyiség, egységár) a Vállalkozó ellenőrizte, figyelembe vett minden olyan körülményt és kötelezettséget, melyek a Szerződésben és mellékleteiben találhatóak, és a tételeket ennek figyelembevételével árazta.

5. Elszámolás módja:

Vállalkozó a Szerződésben foglalt munkákat, a Szerződéses műszaki tartalmat egyösszegű átalányáron, az Ajánlata alapján kölcsönösen elfogadott átalány Vállalkozói díj ellenében végzi el. A vállalkozói díj a teljesítéshez szükséges minden munkanem ellenértékét és a szükséges összes költséget tartalmazza, függetlenül attól, hogy a leírásban és a terveken külön nem szerepelnek. A Vállalkozó az engedélyezési és kiviteli tervdokumentációt szakkivitelezőtől elvárhatóan ellenőrizte, az Ajánlata alapját képező költségvetéssel egyeztetette, helybenhagyta.

A szerződött Vállalkozói díj módosítására kizárólag a Kbt. és a Szerződés előírásai szerint kerülhet sor. A szerződött Vállalkozói díj: az átalány Vállalkozói díj és a Feltételes vállalkozói díj (Tartalékkeret) összege azzal a kikötéssel, hogy a Feltételes összegre (Tartalékkeretre) a Vállalkozó csak az előre nem látható, műszaki szükségszerűségből előálló körülmények felmerülése esetén, a jelen szerződésben foglaltak szerint szerezhethet jogosultságot. A Tartalékkeret tételes elszámolású. Az átalány Vállalkozói díj magában foglal minden munkát, beleértve az ajánlattételi szakaszban vállalkozói észrevétel nélkül maradt tervhianyosságból eredő többletmunkát, valamint az összes olyan hiba kijavítását, amely a szerződésszerű teljesítésnek feltétele. Az átalány Vállalkozói díj magában foglalja a közvetlen költségeket – ennek keretében az anyagköltséget és a közvetlen gépköltséget a fuvarozási és rakodási költséggel együtt, az építőipari rezszi óradíj alapján számított munkadíjat –, a fedezetet – ennek keretében a közvetlen költségek között nem szereplő általános költségeket, a tervezett nyereséget.

A Vállalkozónak kell fizetnie minden adót, illetéket és díjat, amelyet a Szerződés szerint köteles fizetni és a szerződött Vállalkozói Díj nem módosítható egyik ilyen költség miatt sem, kivéve a jogszabályi módosulások miatti kiigazítások eseteit.

6. Pénzügyi feltételek

- 6.1. Megrendelő nyilatkozik, hogy a jelen szerződésben meghatározott nettó szerződött vállalkozói díj és a vissza nem igényelhető ÁFA pénzügyi fedezetével részben saját forrásként rendelkeznek, részben támogatásból kívánja finanszírozni. Vállalkozó külön számlát köteles kiállítani a finanszírozási források szerint.
- 6.2. A projekt támogatás kifizetése a 4/2011. (I. 28.) Korm. rendeletnek és a 281/2006. (XII.23.) Korm. rendeletnek a szállítói finanszírozásra vonatkozó szabályai szerint történik.
- 6.3. Vállalkozó a támogatott munkarészekre eső tartalékkeret nélküli nettó Vállalkozói díj legfeljebb 10 %-át igényelheti előlegként. A Vállalkozó által igényelt előleg: 67.261.749,-Ft, azaz hatvanhétmillió-kétszázhatvanegyezer-hétszáznegyvenkilenc forint, mely összegre előlegkérő benyújtására jogosult, a szerződés hatálybalépése és az előleg visszafizetési biztosíték átadása és Megrendelő részéről történő elfogadása után. Az előlegkérés feltétele, hogy Vállalkozó a szerződés felek általi aláírását követő 3 munkanapon belül az előleg visszafizetésére, annak teljes visszafizetésének idejére szóló hatállyal, az előleggel megegyező összegű, feltétel nélküli és

visszavonhatatlan eredeti biztosítékot adjon át Megrendelő részére Megrendelő jogosultkénti megjelölésével. A biztosíték elfogadásáról a Megrendelő köteles haladéktalanul értesítést küldeni a Vállalkozónak. A Megrendelő - az elfogadó értesítés kiadásának feltételével – az előlegkérő kézhezvételét követően intézkedik, hogy az előleg 30 napon belül átutalásra kerüljön Vállalkozó részére. Az előleg kizárólag a szerződés teljesítése érdekében felmerülő költségek, az ajánlatban nevesített alvállalkozói díjak finanszírozására fordítható. Az előleg teljes összegével a második rész-számlában kell elszámolni. Az előleg visszafizetési biztosíték igénybevételére akkor kerülhet sor, ha a Vállalkozó az előleg visszafizetésére vonatkozó kötelezettségét – a Megrendelő írásbeli felszólítására - 5 munkanapon belül nem teljesítette. Vállalkozó az előleg visszafizetési biztosítékot a Kbt.-ben meghatározott formában nyújtja az 1.sz. melléklet szerint.

6.4. Vállalkozó a készültségi fok alapján négy rész-számla, és a befejezéskor végszámla benyújtására jogosult, Teljesítési igazolás alapján.

6.4.1. 1. részszámla: A Létesítmény 20 %-os készültségének elérését követően nyújtható be a nettó átalány vállalkozói díj 20 %-ára;

6.4.2. 2. részszámla: A Létesítmény 40 %-os készültségének elérését és a Somogyi u.-Dugonics tér É-i oldal I.a. szakasz eredményes rész-műszaki átadás-átvételét követően nyújtható be a nettó átalány vállalkozói díj 20 %-ára, az előleg teljes összegének az elszámolásával.

6.4.3. 3. részszámla A Létesítmény 60 %-os készültségének elérését követően nyújtható be a nettó átalány vállalkozói díj 20 %-ára.

6.4.4. 4. részszámla: A Létesítmény 80 %-os készültségének elérését követően nyújtható be a nettó átalány vállalkozói díj 20 %-ára.

6.4.5. Végszámla: a teljes Létesítmény befejezése, és hiánytalan átadása, a 191/2009.(IX.15.) Korm. rend. 33.§-ban meghatározott nyilatkozatok, dokumentumok, tanúsítványok, igazolások és útmutatók Megrendelő részére történő hiánytalan átadása után nyújtható be a fennmaradó 20 % nettó átalány vállalkozói díjra.

6.5. A feltételes vállalkozói díj (szerződéses tartalék) terhére a szerződésben meghatározott változtatási eljárás keretében változtatási utasítással elfogadott, tételesen elszámolandó munkákra külön számlát kell kiállítani, külön Teljesítési igazolás alapján.

6.6. A teljesítés napja a műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv lezárásának a napja, ennek hiányában a részteljesítésre vonatkozó Teljesítési Igazolás Megrendelő által történő aláírásának a napja.

6.7. A számla kiegyenlítése a Kbt. 305. § (3)-(5) bekezdésében foglaltaknak megfelelően – az Európai Unióból származó forrásból támogatott beszerzésre tekintettel – az alábbi módon történik:

6.7.1. A Vállalkozók, amennyiben közös ajánlattevőként tettek ajánlatot a közbeszerzési eljárásban legkésőbb a teljesítés elismerésének időpontjáig kötelesek nyilatkozatot tenni a Megrendelőnek, hogy közülük melyik mekkora összegre jogosult az ellenszolgáltatásból.

6.7.2. A Vállalkozó (amennyiben közös ajánlattevőként tettek ajánlatot a közbeszerzési eljárásban: Vállalkozók) legkésőbb a teljesítés elismerésének időpontjáig köteles nyilatkozatot tenni, hogy az általa a teljesítésbe bevont alvállalkozók, illetve a velük munkaviszonyban vagy egyéb foglalkoztatási jogviszonyban nem álló szakemberek egyenként mekkora összegre jogosultak az ellenszolgáltatásból, egyidejűleg felhívja az alvállalkozókat és szakembereket, hogy állítsák ki ezen számláikat.

- 6.7.3. A Vállalkozó a teljesítés elismerését követően haladéktalanul azon összegre vonatkozóan jogosult számlát kiállítani a Megrendelő felé, mely az általa a szerződés teljesítésébe bevont alvállalkozókat, illetve a vele munkaviszonyban vagy egyéb foglalkoztatási jogviszonyban nem álló szakembereket illeti meg. Ezen számla ellenértékét a Megrendelő 45 napon belül átutalja a Vállalkozónak.
- 6.7.4. A Vállalkozó haladéktalanul kiegyenlíti az alvállalkozók, illetve szakemberek számláit, illetőleg az Art. 36/A. § (3) bekezdése szerint azt (annak egy részét) visszatartja.
- 6.7.5. A Vállalkozó átadja a fentiek szerinti átutalások igazolásainak másolatait, vagy az alvállalkozó (szakember) köztartozást mutató együttes adóigazolásának másolatát a Megrendelőnek [utóbbi annak érdekében, hogy a Megrendelő megállapíthassa, hogy a Vállalkozó jogszerűen nem fizette ki a (teljes) összeget az alvállalkozónak]
- 6.7.6. A Vállalkozó benyújtja az ellenszolgáltatás fennmaradó részére vonatkozó számlát, mely ellenértékét a Megrendelő 45 napon belül átutalja a Vállalkozónak, ha ő az alvállalkozókkal szembeni fizetési kötelezettségét az Art. 36/A. §-ára is tekintettel teljesítette. Megrendelő a számla kifizetésekor Vállalkozóval szemben alkalmazza az Art. 36/A §-át.
- 6.7.7. Ha a Vállalkozó az alvállalkozók felé történő kifizetési kötelezettségét, valamint a Megrendelő felé fennálló fentiek szerinti igazolási kötelezettségét nem teljesíti, az ellenszolgáltatás fennmaradó részét a Megrendelő őrzi, és az akkor illeti meg a Vállalkozót, ha igazolja, hogy az elmaradt kötelezettségét teljesítette, vagy hitelt érdemlő irattal igazolja, hogy az alvállalkozó vagy szakember nem jogosult a Vállalkozó által bejelentett összegre vagy annak egy részére.
- 6.8. Fizetési késedelem esetén Megrendelő késedelmi kamatot tartozik fizetni a Vállalkozónak. A késedelmi kamat mértékére a Ptk. 301/A §-ban meghatározottak az irányadóak.
- 6.9. A Vállalkozó a műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvben rögzített hibák kijavítása és hiányok pótlása, a Létesítmény befejezéséhez rendelt minden szerződéses kötelezettségének teljesítése és minden szükséges dokumentum átadása esetén jogosult a Végszámlát benyújtani.
- 6.10. A jelen Szerződés keretében megvalósuló Létesítmény részben az Európai Unió és a Magyar Kormány támogatásával kerül finanszírozásra, így a támogatásból is részesülő Vállalkozónak teljesítéskor az alábbi elszámolási szabályokat is be kell tartani:
- 6.10.1. A Vállalkozó a Teljesítési Igazolás kézhezvételét követő maximum 15 napon belül a Kbt. 305. § (3) bekezdésben leírtak szerint a Megrendelő nevére számla kiállítására és Megrendelő (valamint másolatban a Műszaki ellenőr és Szeged Pólus Nonprofit Kft. részére) a számla benyújtására jogosult. A számlán fel kell tüntetni: a projekt azonosítószámát (DAOP-5.1.2/C-09-2f-2010-0002), a vállalkozási szerződés számát, részszámla sorszámát. A számlák kötelező mellékleteként helyrajzi számos bontásban tételes költségvetést kell benyújtani.
- 6.10.2. A teljesítés építési hatósági engedély köteles tevékenységre irányul – erről a szerződéskötéskor a Felek írásban nyilatkoznak a szerződés 4. sz. melléklete szerint, - ezért fordított ÁFA -s számlát kell Vállalkozónak kiállítania. Az ilyen számlán ÁFA összeget, mértéket feltüntetni nem lehet, viszont egyértelmű utalást kell tenni arra vonatkozóan, hogy a szolgáltatás igénybevevője (Megrendelő) az ÁFA bevallására és fizetésére kötelezett.
- 6.11. A számla akkor kerül befogadásra, ha a számla a Teljesítési igazolásban elfogadott összegekre vonatkozik, és azt a Vállalkozó az előírt formában és

a'

tartalommal a Közbeszerzési törvény, a számviteli szabályok és Megrendelő által megadott, a támogatásra irányadó szempontok szerint bocsátotta ki.

- 6.12. A számla kifizetés feltétele, hogy a számla jogosultja a kifizetés időpontjában szerepel a köztartozásmentes adózói adatbázisban vagy „együttes adóigazolást” nyújt be a számla kifizető részére Az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A §-a szerint.
- 6.13. Megrendelő felhatalmazza Vállalkozót, hogy a Kbt. 305. § (6) bekezdése szerinti feltételek teljesülése esetén –a Megrendelő legalább 3 munkanappal történő előzetes írásbeli értesítésével - a Kbt. 99. § (1) bekezdésében foglalt beszédési megbízást a pénzforgalmi szolgáltatójánál érvényesítse. A beszédési megbízáshoz mellékelni kell a szerződésszerű teljesítésre Megrendelő által kiadott teljesítési igazolást.

7. A Megrendelő és megbízottjainak adatai:

- 7.1. Megrendelő: Szeged Megyei Jogú Város Önkormányzata
Címe: 6720 Szeged, Széchenyi tér 10-11.

A szerződés keretében megvalósuló Létesítménynek – a vállalkozói díj teljes kiegyenlítése után – tulajdonosa. Felel a számla megfizetéséért. A számlák és a szerződés keretében a Megrendelő részére szóló, írásbeli nyilatkozatok címzettje. Jogosult a támogatási igény benyújtására a Közreműködő Szervezethez.

7.1.1. Megrendelő megbízott képviselője:

Szeged Pólus Nonprofit Kft.

Máté Tamás projektigazgató

Cím: 6720 Szeged, Széchenyi tér 5.

Telefon:62/553-627

Mobil: 20/250-0631

Fax: 62/553-601

e-mail: mate.tamas@szegedpolus.hu

Jogköre: Megrendelő megbízása alapján a projekt lebonyolításáért felelős, a Megrendelő helyett és nevében jogosult eljárni, szükség esetén Megrendelő előzetes vagy utólagos jóváhagyásával.

7.1.2. A Műszaki ellenőr jogköre:

- 7.1.2.1. A Műszaki ellenőr az építési műszaki ellenőri, valamint a felelős műszaki vezetői szakmagyakorlási jogosultság részletes szabályairól szóló 244/2006. (XII. 5.) Korm. rendelet szerint az építési tevékenység helyszíni ellenőrzéséhez rendelkezik az építési műszaki ellenőr részére előírt szakismerettel és szakmai gyakorlattal.

- 7.1.3. Műszaki ellenőr: A műszaki ellenőrök jogkörét az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009.(IX. 15.) Korm. rendeletben az építési műszaki ellenőr részére meghatározottak szerint a jelen szerződésben foglalt eltérésekkel gyakorolja.

- 7.1.4. A Műszaki ellenőr az alábbi kérdésekben jogkörét Megrendelő előzetes jóváhagyásával gyakorolhatja:

- a munkák bármely részének alvállalkozásba adása,
- költségnövekedés igazolása,
- a határidő meghosszabbításáról hozott döntés,
- a beruházás vagy annak bármely része alakjának, minőségének vagy mennyiségének változtatása, kivéve a Műszaki ellenőr ésszerű megítélése szerinti veszélyhelyzet esetét;
- díjak és árak rögzítése,
- többlet kifizetési igény igazolása,

- g) az árváltozásból vagy a jogi szabályozás változásából eredő költségváltozás, illetve a Vállalkozói díj megváltoztatása.
- 7.1.5. A jóváhagyás megszerzésére vonatkozó fenti kötelezettség ellenére, ha a Műszaki ellenőr véleménye szerint olyan vészhelyzet áll elő, amely emberéletet vagy a Létesítményt vagy kapcsolódó ingatlant, tulajdont veszélyeztet, akkor a Műszaki ellenőr jogosult anélkül, hogy a Vállalkozót bármely szerződéses kötelezettsége és felelőssége alól felmentené, utasítani a Vállalkozót minden olyan munka elvégzésére, amely a véleménye szerint a kockázat csökkentéséhez, vagy megszüntetéséhez szükséges. A Vállalkozó köteles, Megrendelői jóváhagyás hiányától függetlenül, azonnal a Műszaki ellenőr ezen utasításait végrehajtani. A Műszaki ellenőr, amennyiben a vészhelyzet elhárítására tett intézkedések a szerződéses feltételeket érintették, köteles a Vállalkozói díj, vagy egyéb szerződéses feltétel módosítására javaslatot tenni a Megrendelő felé.
- 7.1.6. A Műszaki ellenőr heti rendszerességgel, szükség szerint heti 2 alkalommal is kivitelezői Kooperációs értekezletet hív össze, amelyen Vállalkozó nyilatkozatra jogosult képviselője köteles részt venni. Az értekezlet célja az elvégzett illetve a következő időszakban elvégzendő tevékenységek áttekintése. Ezen túl a Műszaki ellenőr vagy a Vállalkozó Képviselője felszólíthatja a másikat, hogy vegyen részt rendkívüli értekezleten, amennyiben a felmerült probléma kezelése nem tűr halasztást. A Műszaki ellenőr köteles emlékeztetőt készíteni a Kooperációs értekezleten elhangzottakról, és azt a résztvevők, valamint a Megrendelő részére egy-egy másolatban megküldeni. Az emlékeztetőben meghatározott feladatok elvégzésének felelősei meg kell, hogy egyezzenek a Szerződés által meghatározott vonatkozó felelősökkel.
- 7.1.7. A műszaki ellenőri feladatokat ellátó szervezet/személy megnevezése:
Csomiber Kft. (6720 Szeged, Arany J. u. 7.)
 Telefon, fax: 62/557-764, 62/557-765
 E-mail: csomiber@t-online.hu

8. Vállalkozó kijelölt kapcsolattartójának adatai:

- 8.1. Felelős műszaki vezető neve: Pászti József
 Levelezési címe: 6728 Szeged, Dorozsmai út 46.
 Telephely (helyi iroda) címe: 6728 Szeged, Dorozsmai út 46.
 Beosztása: projekt vezető
 Felelős műszaki vezetői névjegyzék szám: MV-VZ/A-06-60241/2013
 MV-KÉ/A-06-60241/2013
 Telefon: 62/428-021; 30/248-6966
 Telefax: 62/428-022
 E-mail: paszti.jozsef@sade.hu; szegedtitkarsag@sade.hu
- 8.2. Név: Kovács Tibor
 Levelezési címe: 6728 Szeged, Dorozsmai út 46.
 Telephely (helyi iroda) címe: 6728 Szeged, Dorozsmai út 46.
 Beosztása: építésvezető
 Telefon: 62/428-021, 30/218-6857
 Telefax: 62/428-022
 E-mail: kovacs.tibor@sade.hu
 Jogköre: munkák helyszíni irányítása, építés napló vezetése
 Név: Csanádi Zoltán
 Levelezési címe: 6728 Szeged, Dorozsmai út 46.
 Telephely (helyi iroda) címe: 6728 Szeged, Dorozsmai út 46.
 Beosztása: építésvezető
 Telefon: 62/428-021, 30/222-8768

Telefax: 62/428-022

E-mail: csanadi.zoltan@sade.hu

Jogköre: munkák helyszíni irányítása, építés napló vezetése

- 8.3. Ha a Vállalkozó Képviselője nem rendelkezik tárgyalási szintű magyar nyelvtudással, akkor a Vállalkozó köteles intézkedni arról, hogy tolmács álljon rendelkezésre, és köteles az Építési területen egy olyan személy jelenlétét biztosítani, aki magyar nyelven rendelkezésre áll, és a dokumentumok értelmezésében maradéktalanul közreműködni képes.

9. Megrendelő szolgáltatásai és kötelezettségei:

- 9.1. Megrendelő a szerződés tárgyát képező munka elvégzéséhez kivitelezésre alkalmas munkaterületet ad át a Vállalkozónak a szerződés alapidokumentumát képező közbeszerzési dokumentációban lévő műszaki leírásban meghatározottak szerint. Amennyiben az egyes ütemek munkaterületének átadása az ütemezésben rögzített időintervallumnál legfeljebb 15 nappal előbbi vagy legfeljebb 15 nappal később történik meg, azt felek külön szerződésmódosítás nélkül elfogadják.
- 9.2. A munkaterület átadását követően beálló olyan körülmények esetén, amelyek előre nem voltak láthatók, és amelyek a munkavégzést hátráltatják, a késedelem egyik félnek sem róható fel. Ilyen körülmények különösen a talajból előkerült műtárgy, melyet a közműterkép nem jelölt vagy a talajmunkák során előkerült lőszer, robbanóanyag, korábbi épület maradványa, régészeti lelet, veszélyes hulladék vagy a tervben megadottól eltérő altalajjellemzők, stb.. Ennek a tényét az építési naplóban rögzíteni kell. Az esetleges többletköltségek viseléséről és határidő módosításról Változtatási utasítás kiadásával Szerződő Felek kötelesek írásban megállapodni. Amennyiben a többletköltség a tartalékkeretből nem finanszírozható, Szerződő Feleknek a Kbt.-ben előírt módon kell a költségviselésről megállapodni.
- 9.3. Az építési feladat elvégzéséhez szükséges jogerős Építési engedélyt Megrendelő a munka megkezdése előtt köteles a Vállalkozónak átadni.
- 9.4. Megrendelő köteles a munka során a Vállalkozó által felé intézett kérdésekre a legrövidebb időn belül az építési naplóban vagy más írásos formában nyilatkozni. Amennyiben a Vállalkozó által hozzá intézett kérdés a Projekt műszaki dokumentációját, műszaki tartalmát érintő változtatás, annak elfogadására Megrendelő csak a támogatás felett rendelkezésre jogosult Közreműködő Szervezet előzetes jóváhagyásával jogosult.
- 9.5. A Szerződés műszaki tartalmát érintő bármely, Megrendelő által elrendelt Változtatás előre egyeztetett költségeit a Vállalkozónak köteles megtéríteni a Pénzügyi teljesítésre vonatkozó pontban foglaltak szerint.
- 9.6. Megrendelő köteles együttműködni a Vállalkozóval a munka teljes tartalma alatt, így különösen a bármely okból adódó késedelem feloldása érdekében vagy a jóváhagyott kiviteli tervdokumentációban és költségvetésben kiírt, de a kivitelezéskor be nem szerezhető Anyagok, Eszközök, Berendezések helyettesítésére tett vállalkozói javaslatra történő soron kívüli nyilatkozattételben.
- 9.7. Megrendelő köteles kitézni a rész-műszaki, valamint a műszaki átadás-átvétel időpontját a Vállalkozó készre jelentése alapján.
- 9.8. Megrendelő köteles az elkészült, átvett és a Műszaki ellenőr által igazolt teljesítésre vonatkozóan a hozzájárulását a Teljesítési Igazolás kiadásához, a teljesítést követő 15 napon belül megadni a Teljesítési Igazolás aláírásával.
- 9.9. Jogosult egyes anyagok, szerkezetek vagy munkafázisok minőségellenőrzését független külső szervezettel elrendelni, amennyiben azok minősége vélhetően nem éri el a vonatkozó szabványokban és előírásokban megkövetelt minőségszintet, és abban a Megrendelő a Vállalkozóval véleményeltérésen vannak. A vizsgálatot a Megrendelő

és a Vállalkozó közösen végezteti el, annak költsége azt a felet terheli, akinek az állítása a bizonyítás során nem nyer igazolást. Szakvélemény függvényében dönt az anyag vagy szerkezet bontásáról, cseréjéről vagy az értékcsökkenés megállapításáról a szakvélemény kézhezvételétől számított 5 napon belül.

- 9.10. Jogosult az elkészült munkákat visszabontatni, kicseréltetni és a Vállalkozóval újra elvégeztetni, amennyiben az nem a szerződés szerinti műszaki tartalommal készült el.

10. Vállalkozó szolgáltatásai és kötelezettségei:

- 10.1. Vállalkozó a Szerződésben meghatározott Vállalkozási díjért a Szerződésben foglalt műszaki tartalomra vonatkozó vállalkozási munkákat végzi el a meghatározott ütemezésben és határidőre. Vállalkozó nyilatkozik, hogy megfelel az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX. 15.) Korm. rend. által a kivitelezővel szemben támasztott követelményeknek.

- 10.2. A Vállalkozó köteles az előírt részletterveket elkészíteni, a kivitelezést teljes körű kivitelezési dokumentáció szerint elvégezni és befejezni a Létesítményt a Szerződéssel és a Műszaki ellenőr utasításaival összhangban, és köteles bármely, a Létesítményben keletkezett hibát kijavítani.

- 10.3. A Vállalkozó köteles szolgáltatni a Berendezéseket, a Vállalkozó Dokumentumait a Szerződés előírásai szerint, valamint mindazon teljes vonatkozó Személyzetét, Árukat, fogyóeszközöket és egyéb dolgokat, szolgáltatásokat, akár ideiglenes, akár végleges jellegűek, amelyek a tervezéshez, kivitelezéshez, befejezéshez és a hibák kijavításához szükségesek.

- 10.4. **Kitűzés:** A Vállalkozó köteles a Létesítményt az eredeti vízszintes és magassági alappontoknak, alapvonalaknak megfelelően kitűzni, ahogyan az a Szerződésben meghatározásra került, vagy ahogyan azt a Műszaki ellenőr közölte. A Vállalkozó viseli a felelősséget a Létesítmény minden részének helyes elhelyezéséért és ki kell javítania minden, a Létesítmény elhelyezkedését, szintjét, méretét vagy nyomvonalát érintő hibát.

- 10.4.1. A Megrendelő felelős az előírt, vagy közölt kitűzési alapadatokban előforduló hibákért, de a Vállalkozó köteles minden tőle telhetőt megtenni az adatok helyességének felhasználásuk előtti ellenőrzése érdekében. Amennyiben a Vállalkozótól elvárható gondosság mellett a kitűzési alapadatok helytelensége nem ismerhető fel, és emiatt a Vállalkozó többletmunka elvégzésére kényszerül, Vállalkozónak egy értesítést kell küldenie a Műszaki ellenőrnek. Egy ilyen tartalmú értesítés kézhezvételét követően a Műszaki ellenőr köteles eljárni és megállapodni, vagy meghatározni:

- vajon a hiba észlelése ténylegesen nem volt lehetséges, illetve ha igen, akkor milyen mértékben
- kihatással van-e a teljesítési határidőre, ha igen, akkor milyen mértékben
- kihatással van-e a vállalkozási díjra, ha igen, akkor milyen mértékben.

Indokolt esetben a Megrendelő jóváhagyása, illetve jelen szerződés feltételeinek módosítása szükséges.

- 10.5. **Vállalkozó építési területi képviselői:** Építési területi képviselői (főépítés-vezető és szakági építésvezetők) által biztosítja a szükséges felügyeletet és irányítást a munka folyamán. A Vállalkozó által a munkák megvalósítására az Építési területen alkalmazott fő-építésvezető és szakági építésvezetők képesítése feleljen meg a 244/2006. (XII. 5.) Korm. rendeletnek a felelős műszaki vezetőkről szóló előírásainak. Vállalkozó köteles biztosítani az általa a szakmai alkalmassági körben, ajánlatában megjelölt szakmai területen nevesített személyeknek a személyes részvételét a projekt kivitelezésében. A jelen szerződést megalapozó közbeszerzési eljárás alkalmassága körében előírt szakemberek kötelesek a szakterületükhöz tartozó

hlt

- kivitelezési munkák idején minden munkavégzési napon személyesen a kivitelezés helyszínén jelen lenni és ezen felül a megrendelő műszaki ellenőre felhívására 2 munkaórán belül a kivitelezés helyszínén megjelenni. Ebben a személyi körben csak a Megrendelő előzetes hozzájárulása esetén, indokolt esetben van lehetőség a közreműködők személyének megváltoztatására azzal a feltétellel, hogy a bevont új közreműködő is rendelkezik az előírt alkalmassági feltétellel. A feltételnek megfelelést Megrendelő részére igazolni kell.
- 10.6. **Építési Napló:** A Vállalkozó az építési munka Építési területén Építési Naplót köteles tartani. Az Építési Naplót az egész Létesítményre érvényesen, vagy annak műtárgyaira külön-külön kell vezetni, a Műszaki ellenőr utasításai szerint.
- 10.6.1. Minden az építési tevékenységgel kapcsolatos fontos adatot be kell vezetni az Építési Naplóba. Az Építési Naplót egy eredeti és egy másolati (indigós) példányban kell elkészíteni, és a másolati példányokat (1 példány indigós, 1 példány eredeti másolata) kell benyújtani a Műszaki ellenőrnek. A Vállalkozó köteles az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendeletben foglaltak betartására.
- 10.6.2. A szerződés teljesítése során szerződő felek kötelesek együttműködni, ennek keretében tartoznak egymást haladéktalanul értesíteni az érdekkörükben felmerülő, jelen vállalkozási szerződésre kiható minden lényeges adatról, tényezőről és körülményről. Az együttműködés során tett intézkedéseket és nyilatkozatokat szerződő felek az építési naplóban rögzítik, melyet közösen nyitnak meg.
- 10.7. A Vállalkozó felelős az Építési területen végzett minden munkát és építési módszerek megfelelőségéért, az építmények stabilitásáért és biztonságáért.
- 10.8. A Vállalkozó köteles, amikor a Műszaki ellenőr úgy rendeli el, a Létesítmény kivitelezésénél általa alkalmazni javasolt módszerek és intézkedések részleteit benyújtani. Ezen módszerek és intézkedések megváltoztatása nem történhet meg a Műszaki ellenőr erről történő előzetes értesítése nélkül.
- 10.9. **Munkavédelem, munkabiztonság:** A Vállalkozó kötelezettsége, hogy az építési munkahelyeken és az építési folyamatok során megvalósítandó minimális munkavédelmi követelményekről szóló, 4/2002. (II. 20.) SzCsM-EüM együttes rendelet szerint járjon el, biztonságos és egészséges munkafeltételeket biztosítson az építés teljes időszaka alatt minden munkahelyre. A balesetek megelőzése érdekében meg kell tenni a megfelelő intézkedéseket (információ, védőkorlát) az Építési területre való jogosulatlan belépés érdekében. Az építés során, csakúgy, mint bármely szerkezet befejezése után, az irányadó jogszabályokban és a vonatkozó Magyar Szabványokban lefektetett egészségvédelmi, munkabiztonsági, munkavédelmi és tűzvédelmi előírásokat be kell tartani.
- 10.9.1. A Vállalkozó köteles:
- a) elkerítést, világítást, őrzést és védelmet biztosítani az Építési területen a befejezésig és a műszaki átadás-átvételig, és
 - b) biztosítani bármely Ideiglenes Létesítményt (beleértve utakat, járdákat, korlátokat és kerítéseket), amelyek szükségesek lehetnek a Létesítmény kivitelezése miatt az érintett közösség és a kapcsolódó ingatlanok tulajdonosainak és használóinak védelme és a megfelelő használat biztosítása érdekében,
 - c) a munkaterület átadását követően az építési munkák megkezdése előtt teljes körű állapotfelmérést készíteni fotó és film dokumentáció útján, ennek elkészítése érdekében köteles felvenni a kapcsolatot a megfelelő közműszolgáltatókkal, és közszolgáltatást ellátó önkormányzati társaságokkal,

- d) az építési területet és annak építéssel érintett környezetét napi rendszerességgel tisztán és rendezetten tartani.
- 10.10. A fontosabb építési tevékenységek, így meglévő utak átvágása, vagy lezárása, vízvezetékek, vagy egyéb közművek keresztezése, helyreállítása, csak a Műszaki ellenőr egyetértésével hajthatók végre. A Vállalkozónak írásban kell értesítenie a Műszaki ellenőrt a közmű szolgáltatók nyilatkozataiban megjelölt határidőnek megfelelően, de legalább két (2) munkanappal az ilyen munka megkezdése előtt, hogy a Műszaki ellenőr megfelelő ellenőrzést és biztonsági intézkedéseket rendelhessen el, valamint az Üzemeltetőt és/vagy a Megrendelőt időben kiértesítse. Az építmények kezelőjének kiértesítése Vállalkozó feladata. Vállalkozó köteles a közutakat és a közutak mellett a gyalogos felületeket érintő sár, vagy egyéb szennyeződés rendszeres eltávolítását saját költségén elvégezni.
- 10.11. **Minőségbiztosítás:** Vállalkozó köteles minőségbiztosítási rendszert működtetni, hogy a Szerződés előírásainak betartását bizonyítsa. A Műszaki ellenőr jogosult a rendszer bármely szempont szerinti vizsgálatára. Minden tervezési és kivitelezési fázis megkezdését megelőzően be kell nyújtani tájékoztatás céljából a Műszaki ellenőr részére az eljárás részleteit, valamint a megfelelőséget tanúsító dokumentumokat (TU, MMT). Bármely alkalommal, amikor egy műszaki dokumentum kerül a Műszaki ellenőr számára benyújtásra, a Vállalkozó saját előzetes jóváhagyásának jól látható módon meg kell jelennie a vonatkozó dokumentumon. A minőségbiztosítási rendszernek való megfelelés nem mentesíti a Vállalkozót a Szerződés szerinti egyik, kötelezettsége vagy felelőssége alól sem.
- 10.12. **Közlekedés:** A Vállalkozó köteles biztosítani a közlekedés folyamatosságát és biztonságát a nyilvános közlekedési útvonalakon, amelyeket használ (közutak, magánutak, gyalogjárdák) és amelyeket az építési munkák során kereszteznek az ÚT 2-1. 119:2007. előírásainak, a Műszaki Előírásoknak megfelelően. Minden erre vonatkozó engedélyt a Vállalkozónak kell beszereznie. Az ilyen akadályoztatás és forgalomterelés költségét a Vállalkozói Díjban kell figyelembe venni. Az Építési terület közelében lévő ingatlanokra való bejárást minden építési munka mellett biztosítani kell.
- 10.13. **Áruk szállítása:** A Vállalkozó legalább 10 nappal bármely Berendezés, vagy bármely más Áru jelentősebb részének Építési területre érkezését megelőzően köteles a Műszaki ellenőrt értesíteni a szállítás dátumáról. A Vállalkozó tartozik felelősséggel minden Áru és egyéb, a Létesítményhez szükséges dolog csomagolásáért, járműre rakásáért, szállításáért, átvételéért, lerakásáért, tárolásáért és őrzéséért. A Vállalkozónak kártalanítania és mentesítenie kell a Megrendelőt minden kár, veszteség és költség (beleértve a perköltségeket és kiadásokat is) tekintetében, amelyek az Áruk szállításából erednek, továbbá le kell rendeznie és ki kell fizetnie minden, a szállításból származó követelést.
- 10.14. **Környezetvédelem, építési hulladék:** A Vállalkozónak a környezet védelmét, megóvását szolgáló intézkedések, üzemeltetési és adminisztrációs feladatok végzése során valamennyi hatályos, a környezet védelmét szolgáló jogszabályt, előírást illetve vonatkozó követelményt be kell tartania.
- a) Az építési és bontási munkák során keletkező hulladékokról Vállalkozó nyilvántartást köteles vezetni a 45/2004. (VII. 26.) BM-KvVM együttes rendelet szerint, a kivitelezést követően a rendeletben közzétett nyilvántartó lapot köteles elkészíteni.
 - b) Az építkezés alatt keletkező hulladékokat a környezet veszélyeztetését kizáró módon, fajtánként elkülönítve kell gyűjteni és ártalmatlanításukról arra jogosult vállalkozás bevonásával kell intézkednie Vállalkozónak.

- c) Vállalkozónak az Építési területről minden szerves, gyártási és kommunális hulladékot össze kell gyűjtenie, és a hatóságilag elfogadott személerakóhelyre kell szállíttatnia.
- d) Vállalkozó a bontási munkák megkezdését megelőzően köteles az érintett építmény kezelőjével a kapcsolatot felvenni, és egyeztetni, hogy a bontási, selejtezési munkához a kezelő milyen tartalmú jegyzőkönyvet igényel. A jegyzőkönyv elkészítésében a kezelővel köteles együttműködni.
- e) A Vállalkozónak a meglévő szerkezetek bontásából eredő hasznosítható anyagokat fajtánként szétválasztva továbbhasznosítás céljából át kell adnia a Megrendelő által kijelölt jogi vagy természetes személynek. A továbbhasznosításra nem kerülő hulladékot köteles engedélyezett hulladéklerakóhelyre szállítani.
- f) Amennyiben a Vállalkozó a bontásból származó anyagokat másodlagos nyersanyagként kívánja felhasználni, az a Megrendelővel történt előzetes megállapodás alapján lehetséges. Ilyen esetben a Vállalkozónak megfelelően igazolnia kell az anyag alkalmasságát és az eredményeket jóváhagyásra át kell adni a Műszaki ellenőrnek.

10.15. **Együttműködés:** A Vállalkozó köteles a Szerződésben meghatározott módon, vagy a Műszaki ellenőr utasítása szerint megfelelő lehetőséget biztosítani az alábbiakban felsoroltak részére munkájuk elvégzésére:

- a) a Megrendelő személyzete,
- b) bármely más, a Megrendelő által foglalkoztatott vállalkozók, és
- c) bármely törvényes hatóság személyzete, akik az Építési területen, vagy annak közelében végezhetik tevékenységüket, bármely a Szerződésben nem szereplő munka kivitelezése során,
- d) bármely más, a Megrendelőtől függetlenül, de annak tudomásával építési munkát végző külső szervezetek/cégek.

10.15.1. Bármely ilyen utasítás csak akkor eredményezhet Változtatást, amennyiben az a Vállalkozónak előre nem látható többletköltségek viselését eredményezi. Ezen vállalkozók és személyzetük részére nyújtott szolgáltatások magukba foglalhatják a Vállalkozó Eszközeit, az Ideiglenes Létesítmények, vagy megközelítési lehetőségek használatát, amelyek a Vállalkozó felelősségi körébe tartoznak.

10.15.2. A Vállalkozó köteles, ha a Műszaki ellenőr igényli, bármely hiba okának feltárásában közreműködni a Műszaki ellenőr irányítása mellett.

10.15.3. A kivitelezéssel kapcsolatos koordináció a Vállalkozó felelőssége. A más vállalkozók és a szegedi tömegközlekedési és közmű szolgáltatók munkájával történő maradéktalan összehangolás érdekében Vállalkozó köteles:

- a) minden olyan munkálatáról, amely más vállalkozó, a tömegközlekedési, parkolási vagy közmű szolgáltatók munkáját befolyásolhatja, zavarhatja, vagy korlátozhatja írásban értesítést küldeni a Műszaki ellenőrnek legkésőbb az ilyen munkálatainak megkezdését megelőző 5. napig;
- b) haladéktalanul értesíteni a Műszaki ellenőrt, ha munkavégzését más vállalkozó vagy a tömegközlekedési és közmű szolgáltatók bármilyen formában befolyásolja, zavarja, vagy korlátozza; és
- c) részt venni minden olyan Koordinációs Értekezleten, amely a saját munkájára kihatással lehet, illetve amelyet az Építési területen elvégzendő munkák más vállalkozókkal vagy a tömegközlekedési és közműszolgáltatókkal történő összehangolása tárgyában hívnak össze.

10.16. **Építés által okozott zavarok kiküszöbölése:** A Vállalkozó nem zavarhatja feleslegesen vagy helytelen módon:

- a) a köznyugalmat, vagy

- b) bármely út, járda, idegen telek megközelítését, használatát, birtokba vételét, függetlenül attól, hogy azok közterületre esnek, vagy a Megrendelő, vagy mások tulajdonát képezik.

A Vállalkozónak kártalanítania, és mentesítenie kell a Megrendelőt minden felesleges és indokolatlan zavarás miatt bekövetkezett kár, veszteség és költség (beleértve a perköltségeket és kiadásokat is) felmerülése esetén. Vállalkozó minden nemű építési tevékenységét az építési területre korlátozza, előre nem látható indok és a Műszaki ellenőr előzetes értesítése, jóváhagyása nélkül ezen kívül semmilyen tevékenységet nem végezhet.

- 10.17. **Közművek:** Az Építési területeken a Vállalkozó a Létesítmény kivitelezésének céljára szükséges közművek igénybevételére közvetlenül a közmű szolgáltatójával köteles megállapodni.

10.17.1. A Vállalkozónak bármilyen, a meglévő közműveket érintő földkitermelési, vagy egyéb munka megkezdése előtt tisztában kell lennie valamennyi meglévő szolgáltatói létesítmény, közmű helyzetével, így a csatornahálózat, telefon és elektromos vezetékek, felsővezeték tartó és közvilágítási oszlopok, víz-, gázvezetékek, és hasonló helyzetével. A vonatkozó munkák kivitelezése során az általa, vagy alvállalkozói által az utakban, csatornahálózatban, csövekben, vezetékekben illetve közművekben okozott mindennemű kárért a Vállalkozó felel, és azokat köteles saját költségén a Műszaki ellenőr által előírt módon és határidőn belül helyreállítani.

10.17.2. A közműveknek a Műszaki ellenőr által jóváhagyott, vagy az ő utasítására történő kiváltásához vagy át-, illetve védelembe helyezéséhez szükséges egyeztetéseket az illetékes hatóságokkal, illetve tulajdonosokkal a Vállalkozónak kell lefolytatnia és a vonatkozó engedélyeket / hozzájárulásokat a Vállalkozónak kell megszereznie. Az ilyen jellegű munkák költségeit a Vállalkozói Díj részeként kell tekinteni.

- 10.18. **Vállalkozó műveletei az Építési területen:**

Vállalkozó tudomásul veszi, hogy az építési terület Szeged történelmi belvárosában helyezkedik el a legintenzívebb gyalogos forgalommal, továbbá fontos intézményi -kereskedelmi-pénzügyi központ, továbbá az építési terület határán már felújított közterületek vannak (Kárász utca, Dugonics tér, 1-es villamos vonala), ezért a terület tisztántartására és ellátására fokozottan kell ügyelnie. A Vállalkozó köteles tevékenységeit az Építési területre illetve a Műszaki ellenőr által jóváhagyott munkaterületre korlátozni. A munkaterület elhatárolása a Vállalkozó feladata és költsége. A Vállalkozónak meg kell tennie minden előzetes intézkedést eszközeinek és személyzetének az Építési területen, munkaterületen belül tartása érdekében és távol kell tartania azokat/őket a szomszédos területektől.

10.18.1. A Létesítmény megvalósítása során a Vállalkozónak az Építési területet minden felesleges akadálytól mentes állapotban kell tartania és bármely eszközét, valamint a felesleges anyagokat raktározni kell, vagy el kell azokat távolítani. A Vállalkozónak el kell takarítani és távolítani az Építési területéről minden törmelékot, hulladékot és Ideiglenes Létesítményt, amelyek a továbbiakban már nem szükségesek, különös tekintettel, ha az adott munkarészre vonatkozóan átadás-átvételre kerül sor. Az eszközök, anyagok elhelyezésekor a közlekedési utakat, kiürítési útvonalakat, tűzoltási felvonulási területeket, tűzvédelmi berendezéseket szabadon kell hagyni.

10.18.2. Az I. ütem I.a szakasz rész –műszaki átadása után a forgalomnak átadott közlekedési célú terület (Dugonics tér északi oldala, Somogyi utca) tisztántartása és közúti közlekedésre alkalmas fenntartása a végleges műszaki átadásig a Vállalkozó kötelezettsége.

- 10.18.3. A Vállalkozó köteles az Építési terület, illetve a Létesítmény vonatkozó részét tiszta és biztonságos állapotban elhagyni. Amennyiben a Vállalkozó ezen kötelezettségének a Műszaki ellenőr felszólításának kézhezvételétől, vagy az Átadás-átvételi Jegyzőkönyv lezárásának dátumától számított legkésőbb 5 napon belül nem tesz eleget, a Műszaki ellenőr elvégeztetheti a feleslegessé vált anyagok és eszközök eltávolítását a Vállalkozó költségére és kockázatára más vállalkozóval. A Vállalkozó jelen pont szerinti kötelezettségeinek nem vagy késedelmes teljesítése esetén a Megrendelő jogosult a felmerült többletköltségének és kárának az érvényesítésére is.
- 10.18.4. Vállalkozó kötelezettsége az építési területet és az építéssel érintett környezetet, munkaterületet a munkavédelmi szabályoknak megfelelően rendben, tisztán tartani, a munkaterület elhatárolását a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően biztosítani. Feladata továbbá a munkaterületen belül és kívül, a szomszédos ingatlanokon, közterületeken keletkezett, otthagyt szennyeződés, esetlegesen deponált anyagok eltávolítása a közlekedési útvonalak fokozott tisztán és karban tartása. A környezet tisztaságát, a fenti kötelezettség teljesítését Megrendelő a Műszaki ellenőr bevonásával napi szinten ellenőrzi, ellenőrizteti. A nem megfelelő tisztaságú munkaterületről fénykép, vagy video dokumentáció készül. Amennyiben Vállalkozó ezen kötelezettségének a Műszaki ellenőr felszólítására nem tesz eleget, úgy napi 50.000,-Ft hibás teljesítési kötbér megfizetésére köteles.
- 10.18.5. A Vállalkozót felelősség terheli, az általa alkalmazott építészeti módszerekért és eljárásokért, megoldásokért és technikákért, ezek sorrendiségéért.
- 10.18.6. A Vállalkozó köteles a munkaterületen kihelyezett reklám/hirdető táblákról és egyéb berendezésekről tételes listát készíteni a pontos hely, tartalom és tulajdonos/kezelő megjelölésével, azokat leszerelni és a tulajdonos vagy kezelő által meghatározott helyszínre szállítani. Ezen munkák költségét a Vállalkozási Díj tartalmazza.
- 10.19. **Kiegészítő tervezés Vállalkozó által:** Vállalkozó gyártmánytervek, technológiai tervek, egyéb, a Műszaki ellenőr által elrendelt kiviteli részlet- vagy kiegészítő tervek elkészítésére köteles.
- 10.19.1. Vállalkozó köteles a vonatkozó Dokumentumait 6 pld. nyomtatott és 1 pld. elektronikus (.doc, .xls, .dwg, pdf) formátumban a Műszaki ellenőr részére jóváhagyásra benyújtani.
- 10.19.2. A részletterveknek összhangban kell lenniük a Műszaki előírásokkal és a Tervrajzokkal, magyar nyelven kell, hogy készüljenek és tartalmazniuk kell minden, a Műszaki ellenőr által előírt és a Tervrajzokhoz adandó kiegészítő információt annak érdekében, hogy minden Fél terveivel összehangolhatóak legyenek. Amennyiben a részlettervekkel kapcsolatban bármely okból esetlegesen építésügyi hatósági engedély megkérése, illetve bejelentés megtétele válna szükséges, abban az esetben a kérelemhez, illetve bejelentéshez szükséges részletterv elkészíttetése és a terv tartalma feleljen meg az építésügyi hatósági eljárásról, valamint a telekalakítási és az építészeti-műszaki dokumentációk tartalmáról szóló 37/2007.(XII.13.) ÖTM rendeletben foglaltaknak. A készíttendő kivitelezési dokumentációk tervezése és tartalmi követelményei, részletezettsége feleljen meg az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009.(IX.15.) Korm. rendelet előírásainak. A tervezett műszaki megoldásoknak meg kell felelniük a vonatkozó jogszabályoknak, így különösen az Épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. tv. 31. §-nak (1)-(2) és (4) bekezdéseiben meghatározott követelményeknek, az országos területrendezési és építési követelményeknek és az eseti hatósági előírásoknak.

- 10.19.3. A Vállalkozó felelős az általa készített tervekért és annak teljes egészében meg kell felelnie az adott rész által betöltendő céloknak.
- 10.19.4. Az Átvételt megelőző üzempróbák megkezdését megelőzően a Vállalkozónak be kell nyújtania a Műszaki ellenőr részére a megvalósulási tervdokumentációt és a működtetési és karbantartási kézikönyveket, megfelelő részletezettséggel, ahhoz, hogy a Megrendelő működtethesse, karbantarthassa, szétszerelhesse és összeszerelhesse, beállíthassa és megjavíthassa a Létesítmény vonatkozó részét. Az ilyen rész nem tekinthető átadás-átvétel szempontjából elkészültnek mindaddig, amíg ezen dokumentumok és kézikönyvek a Műszaki ellenőr részére benyújtásra nem kerültek.
- 10.20. **Eltakarás:** A Vállalkozónak minden esetben legalább három munkanappal a betakarás előtt értesítenie kell a Műszaki ellenőrt (e-mail, telefon, építési naplóbejegyzés), amikor valamilyen munka elkészült, mielőtt még betakarnák, láthatóságát megszüntetnék, vagy becsomagolnák tárolás, vagy szállítás céljából. Az értesítésről építési naplóbejegyzés is készül.
- 10.21. **Anyagok, Berendezések és Áruk származása:** A Vállalkozó által a Szerződés teljesítéséhez felhasznált összes anyagnak, berendezésnek és árunak I. osztályúnak és olyannak kell lennie, amely számára a Kbt. 1. § (4) bekezdése értelmében nemzeti elbánást kell nyújtani. A Vállalkozónak bizonyítania kell, hogy minden anyag, berendezés és áru eleget tesz ezen feltételeknek, megjelölve az eredet országát. A Vállalkozót utasíthatják részletesebb információ biztosítására.
- 10.21.1. Felek megállapodnak, hogy amennyiben a Vállalkozó a nevesített anyagokat, szerelvényeket és berendezéseket – rajta kívülálló okok miatt – beszerezni nem tudja, úgy helyette más, műszakilag egyenértékű, a Megrendelővel és a Műszaki ellenőrrel előzetesen egyeztetett anyagot, szerelvényt, berendezést épít be. A változásból adódó esetleges költségváltozások viseléséről a felek az egyeztetésen állapodnak meg.
- 10.21.2. A Vállalkozó az építési munka megkezdése előtt 14 nappal köteles építményenként összeállított mintavételi és minősítési tervet, valamint technológiai utasítást jóváhagyásra a Műszaki ellenőrnek átadni. A jóváhagyás a munkakezdési engedély egyik feltétele.
- 10.22. Vállalkozó köteles a hatóságok felé történő műszaki átadás-átvételi eljáráson közreműködni.
- 10.23. Vállalkozó kötelezettsége Megrendelő oktatása, tájékoztatása a beépített Anyagok, eszközök, Berendezések szakszerű használatáról, kezeléséről.
- 10.24. **Átvételt megelőző üzemi próba:** Vállalkozó, az Üzemeltetővel és Mérnökkel egyeztetett módon, a hatósági engedélyekben, üzemeltetői véleményekben foglaltakat is figyelembe véve, üzempróbákat köteles tartani. A sikeres üzempróbák lebonyolítása a műszaki átadás-átvétel megkezdésének feltétele.
- 10.25. **Teljesítési biztosíték:** A Vállalkozó köteles a nettó szerződött Vállalkozói díj 5 %-ának megfelelő összegre, azaz 36.381.345,-Ft-ra, azaz harminchatmillió-háromszáznyolcvanegyezer-háromszáznegyvenöt forintra, a Megrendelő jogosultkénti megjelölésével, a jelen Szerződésben meghatározott végső teljesítési határidőt követő 90 napig érvényes, Teljesítési biztosítékot nyújtani a Kbt. 53/A. § (6) bekezdése a) pontja által meghatározott formában. A Teljesítési biztosíték eredeti példányát a szerződéskötéskor a Megrendelő részére, valamint egyszerű másolatban a Műszaki ellenőr részére is meg kell küldeni. A Teljesítési biztosíték elfogadásáról a Megrendelő köteles haladéktalanul értesítést küldeni a Vállalkozónak, egy másolattal a Műszaki ellenőrnek. Semmilyen összeg nem kerül igazolásra, illetve kifizetésre mindaddig, amíg a Megrendelő a Teljesítési biztosíték elfogadásáról nem küldött értesítést. A Teljesítési biztosíték célja a Megrendelő részére annak garantálása, hogy Vállalkozó kötelezettségeit szerződésszerűen teljesíti. Megrendelő jogosult a

Teljesítési biztosíték igénybevételére, amennyiben Vállalkozó valamely szerződéses kötelezettségének a teljesítését a saját érdekkörében felmerült ok miatt meg sem kezdi, vagy megkezdi, de nem fejezi be (pl. kötbérigény érvényesítése, Jótállási biztosítéknyújtási kötelezettség nem vagy nem megfelelő teljesítése esetén jótállási igény érvényesítése, stb.). Vállalkozó a teljesítési biztosítékot a Kbt.-ben meghatározott formában nyújtja a 2. sz. melléklet szerint.

- 10.26. Megrendelőnek a jelen szerződésből eredő semmilyen jogosultságát (beszámítás) nem korlátozhatja a Vállalkozó azzal, hogy a szerződésből eredő követelését engedményezi, faktorálja vagy azon zálogjogot alapít.
- 10.27. Kommunikáció: Vállalkozó köteles együttműködni Megrendelővel a projekt kommunikációját illetően. A közvéleményt ill. a lakosságot közvetlenül vagy közvetetten érintő beavatkozásairól (közlekedési felületek biztosításában változás, építési területek lezárása, forgalmi rend változás stb.) minden esetben köteles legalább 3 munkanappal megelőzően értesíteni Megrendelőt vagy Megrendelő kommunikációért felelős munkatársát.
- 10.28. Dokumentálás: Vállalkozó köteles a kivitelezés teljes időszaka alatt napi szintű fotódokumentációt (legalább napi 50 db fénykép) készíteni az elvégzett munkarészekről, a beruházás előrehaladásáról.

11. Előrehaladási jelentések

- 11.1. Havi előrehaladási jelentéseket kell készítenie a Vállalkozónak és azokat elektronikus formában és papír alapon a Műszaki ellenőrnek kell benyújtania egy példányban, egyidejűleg Megrendelő Képviselője részére is át kell adni 2 példányban. Az első jelentésnek a Kezdési Időpontot követő első hónap végéig terjedő időtartamot kell felölelnie. Ezt követően a jelentéseket havi gyakorisággal kell benyújtani, mindegyiket a vonatkozó tárgyidőszak utolsó napját követő 2 napon belül.
- 11.2. Minden jelentésnek tartalmaznia kell:
- a) diagramokat és az előrehaladás részletes leírását, beleértve a tervezés, beszerzést, gyártást, Építési területre történő szállítást, építést, összeállítást és vizsgálatokat, valamint ugyanezen fázisokat minden az ajánlatában nevesített Alvállalkozó munkájára vonatkoztatva.
 - b) fényképeket, amelyek bemutatják a gyártás és az Építési területen való előrehaladás állapotát.
 - c) főbb Berendezések és Anyagok gyártásánál a gyártó megnevezését, a gyártás Építési területét, előrehaladási százalékát és a:
 1. gyártás elindításának,
 2. Vállalkozó általi felülvizsgálatainak,
 3. a próbáknak és
 4. a szállításoknak valamint az Építési területre történő megérkezésnek a tényleges, várható időpontjait.
 - d) a Vállalkozó alkalmazottainak és eszközeinek nyilvántartását.
 - e) minőségbiztosítással kapcsolatos dokumentumok, vizsgálati eredmények és anyagok minőségi tanúsítványainak másolatait.
 - f) a felek követeléseire vonatkozó értesítések listáját.
 - g) munkavédelmi statisztikai adatokat, beleértve bármely váratlan veszélyes esemény részleteit, és a környezetvédelemmel, lakossági felvilágosítással kapcsolatos tevékenységek leírását és
 - h) a tényleges és a tervezett előrehaladás összehasonlítását, részletezve minden olyan eseményt vagy körülményt, amely veszélyeztetheti a Szerződés szerinti befejezést, és azon intézkedéseket, amelyeket a késedelem kiküszöbölése érdekében hoztak, vagy hozandók.
 - i) létesítményjegyzéket, amely kitér az egyes létesítményeken túlmenően a

létesítményekhez kapcsolódó építési, gépészeti, energiaellátási, út- és közműépítési munkákra, költségekre, kiegészítő tervezési munkákra, próbaüzem irányítás, illetve próbaüzem anyagi költségeire, laborvizsgálatokra, stb.

12. Munka- és egészségvédelmi előírások

- 12.1. Vállalkozó köteles az Építési területen dolgozó személyzetére, alkalmazottaira vonatkozó minden munkaügyi jogszabályt betartani, beleértve a foglalkoztatásukra, munka- és balesetvédelemre, szociális ellátásra, be- és kiléptetésükre vonatkozó jogszabályt, továbbá biztosítani kell számukra minden jogszabály által adott jogot. Vállalkozónak köteleznie kell minden alkalmazottját, hogy minden vonatkozó jogszabályt és előírást betartsanak, beleértve a munka- és egészségvédelmi előírásokat is.
- 12.2. Nem lehet munkavégzés a hivatalos munkaszüneti napokon, figyelembe véve a munkanap áthelyezéseket is. Amennyiben a Vállalkozó a heti pihenőnapon vagy éjszaka munkavégzést tervez, akkor az ehhez szükséges engedélyeket a Műszaki ellenőr hozzájárulásának megkérése előtt be kell szereznie. A Műszaki ellenőr értesítése legkésőbb 4 munkanappal a munkavégzés előtt kell, hogy történjen. A Műszaki ellenőr igénybejelentést követően 2 munkanapon belül kell, hogy döntsön a hozzájárulásról. Amennyiben erről nem küld értesítést a Vállalkozónak, úgy a betérjesztést a Műszaki ellenőr által jóváhagyottnak kell tekinteni. A rendes munkaidőn túli, az éjszakai, valamint a pihenő- és ünnepnapokon végzett munkavégzésből eredő jogsértésekért és károkért a Vállalkozó teljes körű felelősséggel tartozik.
- 12.3. Vállalkozó a tevékenysége során köteles mások személyéhez fűződő jogát tiszteletben tartani, és a személyiségi jogsértéstől, így különösen a zajjal, porral és egyéb kellemetlen hatásokkal járó munkák éjszakai, pihenő és ünnepnapokon való végzésétől tartózkodni. Vállalkozó fenti kötelezettségeinek megsértése miatt mind a Megrendelővel, mind pedig harmadik személyekkel szemben kizárólagos felelősséggel tartozik.
- 12.4. A Vállalkozó köteles mindenkor minden tőle telhető óvintézkedést megtenni személyzete megfelelő munka- és egészségvédelmi feltételeinek biztosításáért. A helyi egészségügyi hatóságokkal együttműködve a Vállalkozó köteles biztosítani, hogy egészségügyi személyzet, elsősegélynyújtó eszközök álljanak rendelkezésre az Építési területen, valamint megfelelő intézkedéseket kell hoznia minden szükséges szociális és higiénés ellátás biztosítására és járványok megelőzésére.
- 12.5. A Vállalkozónak ki kell neveznie egy munkavédelmi felelőst az Építési területen, aki a biztonság fenntartásáért és a balesetek megelőzéséért tartozik felelősséggel. E személynek a felelősségi körének megfelelő képesítéssel kell rendelkeznie, valamint olyan felhatalmazással, hogy utasításokat adhasson ki óvintézkedések megtételére balesetek megelőzése céljából. A Létesítmény kivitelezésének teljes időtartamára a Vállalkozó köteles biztosítani e személy részére minden általa igényelt dolgot, hogy ezen jogait gyakorolhassa és köteletségeinek eleget tehessen.
- 12.6. A szokásos havi előrehaladási jelentésen felül a Vállalkozónak azonnal írásban jelentenie kell a Műszaki ellenőrnek és minden érdekelt szervezetnek – a hatályos magyar jogszabályoknak megfelelően – az Építési területen előfordult minden baleset vagy szokatlan esemény részleteit, tekintet nélkül arra, hogy azok befolyásolják-e az építés menetét, vagy sem. A Vállalkozó jelentésének tartalmaznia kell az adott ügyben tett intézkedéseit is.
- 12.7. A Vállalkozónak nyilvántartást kell vezetnie, és jelentéseket kell készítenie a személyek munka- és egészségvédelmével és szociális ellátottságával, anyagi károk

keletkezésével kapcsolatosan, ahogyan azt számára a Műszaki ellenőr a megfelelő módon előírja.

13. Régészet

Minden, az Építési területen talált régészeti leletet, érmét, értéktárgyat vagy régiséget illetve szerkezetet és egyéb geológiai, régészeti vagy régészeti jelentőségű leletet a Megrendelő kezelésébe és rendelkezésébe kell helyezni. A Vállalkozó köteles megtenni minden tőle telhető megelőző óvintézkedést, hogy személyzete, vagy más személyek a feltárt értékeket, vagy dolgokat el ne távolítsák, vagy meg ne rongálják. A Vállalkozó, amikor ilyen értékeket, vagy dolgokat fedez fel, köteles azonnal értesíteni a Műszaki ellenőrt, akinek utasítást kell kiadnia a kezelésüket illetően. Ha Vállalkozó a régészeti feltárás miatt rendkívüli késedelmet szenved, és/vagy költségei merülnek fel, Felek a szerződés módosítása érdekében a szükséges intézkedéseket a Kbt. vonatkozó szabályainak figyelembevételével megteszik.

Földmunkák csak régészeti megfigyelés biztosítása mellett végezhetők. Ennek érdekében a Vállalkozó köteles kellő időben az illetékes múzeummal a kapcsolatot felvenni, a szükséges megállapodást megkötöni, továbbá a földmunkák megkezdése előtt 15 nappal írásban dokumentálható módon értesíteni a területileg illetékes Kulturális Örökségvédelmi Hivatal Dél-alföldi Irodáját.

14. Műszaki átadás-átvétel

- 14.1. A Szerződésben meghatározott Szakaszt/Létesítményt műszaki átadás-átvétellel kell lezárni a hatályos jogszabályok előírásainak megfelelően. Mind a rész műszaki átadás átvétel, mind a műszaki átadás-átvétel időpontjára a Vállalkozónak be kell szereznie az üzemeltető közműszolgáltatók által kiadott előzetes megfeleléségi igazolást vagy hozzájárulását az adott szakaszon belül megépült közműhálózat tekintetében, arra vonatkozóan, hogy az adott kivitelezési szakasz teljesítését elfogadják. A műszaki átadás-átvételi eljárást meg kell előzni egy előzetes bejárásnak, melynek keretében – a Vállalkozó értesítése alapján a Műszaki ellenőr az értesítésben megjelölt időpontban köteles a munkaterületen megjelenni, és az átvételre felajánlott szakaszt vagy Létesítményt a körülmények által lehetővé tett legrövidebb időn belül megvizsgálni abból a szempontból, hogy az átvételre – az akkori állapotban – alkalmasnak tekinthető-e. A Vállalkozó a munkák befejezéséről és teljesítésre felajánlásáról az átadás-átvételi eljárás megkezdésére megjelölt időpont előtt legalább 15 nappal készre jelentésével értesíti a Műszaki ellenőrt, megjelölve az előzetes bejárás és a műszaki átadás-átvételi eljárás megkezdésének napját is.
- 14.2. Ha a Műszaki ellenőr az előzetes bejárás során megállapítja, hogy a munkák befejeződtek, illetve, hogy a szolgáltatás megfelel a törvényes és a szerződéses kellékeknek, erről azzal értesíti a Megrendelőt és a Vállalkozót, hogy a műszaki átadás-átvételi eljárás lefolytatásának a Vállalkozó által jelzett időpontban nincs akadálya. Ellenkező esetben az építési naplóban vagy az ahhoz csatolt hiánypótlási jegyzékben meghatározza azokat a javításokat és hiánypótlásokat, amelyeket az építmény átvételre alkalmassá tételéhez a műszaki átadás-átvételi eljárás megkezdéséig a Vállalkozónak még el kell végeznie.
- 14.3. A Megrendelő a műszaki átadás-átvételi eljárást a hiánypótlási jegyzék Vállalkozó általi teljesítése esetén, 15 napon belüli időpontra kitűzi és a felek az átadás-átvételi eljárást megkezdik. A Megrendelő a szolgáltatást a műszaki átadás-átvételi eljárás során vizsgálja meg. A jogszabályban megjelölt szervek meghívása a Vállalkozó kötelezettsége.

- 14.4. A műszaki átadás-átvételi eljárás magában foglalja a megtekintést, a szemlét és a bejárást. Az eljárás során a Vállalkozónak igazolnia kell, hogy:
- a) a munka a Szerződésben és annak mellékleteiben meghatározott követelményeknek és a hatósági előírásoknak, valamint az esetlegesen menetközben elrendelt megrendelői módosításoknak, Változtatásoknak megfelelően, hiány- és hibamentesen elkészült,
 - b) rendelkezésre állnak az eljárást megelőző alkalmassági és minőségi vizsgálatok bizonyítványai és azon hatósági nyilatkozatok, amelyek igazolják, hogy a használatbavételi és üzembe helyezési engedély kiadásában érdekelt hatóságok nem látnak okot az engedély megtagadására. A közmű rendszerek vonatkozásában ezen iratokat (dokumentumokat) Vállalkozó szolgáltatja,
 - c) az Átvételt megelőző üzempróbák sikeresen befejeződtek.
 - d) Vállalkozónak megfelelősségi nyilatkozatot kell tennie az általa beépített anyagok, szerkezetek, berendezések, áruk, munkarészek megfelelőségére, valamint az elvégzett munkák szakszerűségére.
- 14.5. A Szerződő Feleknek a műszaki átadás-átvétel megállapításait a legalább 3 példányban készülő jegyzőkönyvben kell rögzítenie, jegyzőkönyvnek tartalmaznia kell:
- a) a Vállalkozó teljesítésének hiány- és hibamentességét vagy,
 - b) a Megrendelő szerint még fennálló hibák, hiányok felsorolását és értékét,
 - c) a Vállalkozó nyilatkozatát arról, hogy a Megrendelő megállapításait elfogadja-e, ha nem, ennek indokait,
 - d) ha a Megrendelő a szolgáltatást a megállapított hibákkal, hiányokkal átveszi,
 - e) a Műszaki ellenőrnek a hibák, hiányok értékére, és azok kijavítására, pótlására szükséges határidőre vonatkozó javaslatát, amelyet Felek irányadónak tekintenek,
 - f) az átadás-átvételre meghívottak és nyilatkozattételre jogosultak, illetve kötelezettek nyilatkozatai.
 - g) a 191/2009.(IX. 15.) Korm. rend. 32.§ (4) bek-ben foglaltakat.
- 14.6. Nem tagadható meg az átvétel a Szakasz/Létesítmény olyan jelentéktelen hibái, hiányai miatt, amelyek más hibákkal, hiányokkal összefüggésben, illetve a kijavításukkal, pótlásukkal járó munkák folytán sem akadályozzák a rendeltetésszerű használatot. Amennyiben a Megrendelő a szolgáltatást a megállapított hibákkal, hiányokkal veszi át, a kijavításukra, pótlásukra tűzött határidőn túl a jegyzőkönyvnek tartalmaznia kell a Megrendelő nyilatkozatát arra nézve, hogy a Teljesítési biztosítékot érvényesíti-e, továbbá meg kell határozni a Teljesítési Igazolás kiadására vonatkozó szabályokat.
- 14.7. Vállalkozó szerződéses kötelezettségeinek teljesítési napja az eredményes műszaki átadás-átvételi eljárás lezárásának a napja. A műszaki átadás-átvételi eljárást 25 napon belül be kell fejezni. Sikeres műszaki átadás-átvétel esetén a teljesítést késedelmi kötbér nem terheli akkor sem, ha a műszaki átadás-átvétel befejezésének a napja a szerződés szerinti teljesítés napjánál későbbi időpontra esik.
- 14.8. A műszaki átadás-átvétel időpontjára a Vállalkozónak az alábbi dokumentációkat kell összeállítani és átadni, egyúttal az átadás-átvétel megkezdésének a feltétele is:
- a) Kivitelezői és szabványossági nyilatkozat,
 - b) 5 pld. teljeskörű és 5 pld. szakágankénti megvalósulási („D”) tervdokumentáció (CD lemez + papíralapú tervdokumentáció) komplett műszaki dokumentáció a mértékadó műszaki paraméterekkel, üzemeltetési adatokkal, javítási és karbantartási igényekkel, műhelyrajzokkal, telepítési utasításokkal, közműkapcsolatokkal, tartozékok listájával,

- c) Mérési jegyzőkönyvek, nyilatkozatok (geodéziai, tömörségi, földelési, érintésvédelmi, villámvédelmi, szigetelési, világítási, stb.),
- d) Beépített anyagokra vonatkozó anyagvizsgálati jegyzőkönyv, szállítói megfelelőségi tanúsítvány, stb.,
- e) Üzempróba és oktatási jegyzőkönyvek,
- f) Jótállási tevékenységet végző szervezetek listája (Cég név, cím, telefon), karbantartási utasítások,
- g) Bontott anyagok jegyzőkönyvei,
- h) Egyéb eltakarásra kerülő berendezések jegyzőkönyvei,
- i) Minden a Műszaki ellenőr által előírt egyéb dokumentum, bizonylat, jegyzőkönyv stb., ami az elkészült létesítmény biztonságos és üzemszerű használatához elengedhetetlen,
- j) Építési napló 1+1 pld. (indigós másolat, eredetiről másolat),
- k) Lerakóhelyre elszállított építési törmelékre vonatkozó jegyzőkönyv,
- l) Közműszolgáltatói nyilatkozatok,
- m) Vízminta jegyzőkönyv.

15. Teljesítési Igazolás

- 15.1. A teljesítés elismerésére Teljesítési Igazolás kiadására kerül sor, melyben a Műszaki ellenőr és Megrendelő nyilatkozik, hogy a Létesítmény vagy Szakasz a Szerződésnek megfelelően elkészült, illetve az elért készültségi fokot elérte, a teljesítés alapján a Vállalkozó jogosult a Vállalkozói díj Szerződésben meghatározott részének a követelésére, illetve a számla benyújtására. A Teljesítési Igazolást a műszaki átadás-átvétel keretében Megrendelő csak az átadás hiány és hibamentes lezárását követően köteles kiadni. A Szerződő Feleknek a Teljesítési Igazolást el kell látniuk aláírásaikkal. A Teljesítési Igazolás részletes tartalmára vonatkozóan Megrendelő Képviselője legkésőbb a műszaki átadás-átvételi eljárás megkezdésekor mintát küld Vállalkozó részére. Megrendelő a Teljesítési igazolás aláírásával elfogadja a Műszaki ellenőr által igazolt teljesítést, és ez alapján a Vállalkozó számla kibocsátási jogát.
- 15.2. Teljesítési igazolást kell kibocsátani a rész-számla benyújtását megelőzően a készültségi fok igazolására. A Változtatási utasítással elfogadott, a szerződéses tartálékkeret terhére tételesen elszámolandó munkákat egy külön Teljesítési igazolás kiadásával kell elismerni a Létesítmény műszaki átadás-átvételi eljárásának a keretében. Amennyiben szerződésmódosítás keretében pótmunka kerül meghatározásra, annak teljesítését is külön Teljesítési igazolással kell elfogadni. A Teljesítési Igazolást 6 példányban kell elkészíteni, amelyből egy példány a Vállalkozóé, egy példány Megrendelőé, egy példány a Műszaki ellenőrre, és három példány Megrendelő képviselőjéé.
- 15.3. Megrendelő képviseletében a Teljesítési igazolás aláírására az alábbi személyek (vagy a helyettesítésre kijelöltek) együttesen jogosultak:
- a) Szeged Pólus Nonprofit Kft. projektigazgatója
 - b) Szeged Megyei Jogú Város Önkormányzat Fejlesztési Iroda vezetője
 - c) Szeged Megyei Jogú Város Önkormányzat polgármestere vagy az általa megbízott személy.
- A teljesítési igazolást – a Vállalkozó által megküldött teljesítésről szóló értesítés kézhezvételétől, vagy ha a szerződés vagy jogszabály átadás-átvételi eljárást határoz meg, ennek lezárásától számított 15 napon belül a Műszaki ellenőr köteles - a Megrendelő részéről történő jóváhagyással együtt - a Vállalkozónak megküldeni.
- 15.4. A Megrendelő nem tagadhatja meg az átvételt a szolgáltatás olyan jelentéktelen hibái, hiányai miatt, amelyek más hibákkal, hiányokkal összefüggésben, illetve a kijavításukkal, pótlásukkal járó munkák folytán sem akadályozzák a

Szakasz/Létesítmény rendeltetésszerű használatát. A részteljesítésre vonatkozó igazolás nem tartható vissza, kivéve, ha

- 1) bármely, a Vállalkozó által szállított dolog vagy elvégzett munka nincs összhangban a Szerződéssel, akkor a helyreállítás vagy kicserélés megtörténteig.
 - 2) Vállalkozó nem teljesít, vagy teljesített bármilyen, a Szerződés szerinti munkát vagy kötelezettséget (beleértve a Vállalkozó dokumentációs-igazgatási, előrehaladási jelentések készítése, stb. kötelezettségét), amíg a munka vagy köteletség teljesítésre nem kerül.
 - 3) a teljes beruházás készültségi foka nem éri el a rész-számla benyújtásának feltételeként előírt készültségi fokot.
- 15.5. A pénzügyi ütemezésben meghatározott készültségi fokon részteljesítésre kiadott Teljesítési Igazolás nem tekinthető a fizikai munkarészek Műszaki ellenőr és Megrendelő általi elfogadásának, jóváhagyásának, a munka átvételének.
- 15.6. A műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvben rögzített hibák kijavításának és hiányok pótlásának elvégzéséről a Vállalkozó – a hiánypótlási munkákra vonatkozó felülvizsgálat általa javasolt időpontja előtt 7 nappal – köteles írásbeli bejelentést küldeni a Műszaki ellenőrnek. A Műszaki ellenőr a Vállalkozóval egyeztetett időpontban köteles megkezdeni a felülvizsgálatot és ellenőrizni a hibák kijavítását és a hiánypótlás teljes körűségét. Amennyiben a hiánypótlási munkák a Műszaki ellenőr megaláztatására elkészültek, köteles kiadni a hiánypótlási igazolást, megjelölve abban azon időpontot, amikor a Vállalkozó ténylegesen teljesítette hiánypótlási kötelezettségét. A hiánypótlási igazolásban meg kell jelölni a hiánypótlási munkákra vonatkozóan a szavatossági és jótállási időszak kezdő időpontját is.
- 15.7. A rész-számla benyújtására kiadott Teljesítési Igazolás kibocsátását követően mindkét Fél továbbra is felelősséggel tartozik az adott időpontban teljesítetlen kötelezettségek teljesítéséért. A teljesítetlen kötelezettségek természetének és mértékének meghatározása céljából a Szerződést érvényben lévőnek kell tekinteni.

16. Az Építési terület rendbetétele, birtokbaadás

- 16.1. A Létesítmény műszaki átadás-átvételét követően kiadásra kerülő Teljesítési Igazolás kézhezvételét követően a Vállalkozónak el kell távolítania a még Építési területen lévő Eszközöket, megmaradt anyagot, törmeléket, hulladékot és Ideiglenes Létesítményt.
- 16.2. Ha a Vállalkozó nem tesz eleget ezen kötelezettségeinek a Teljesítés Igazolás átvételét követő 5 napon belül, a Megrendelő a Vállalkozó által eltávolítani elmulasztott dolgokat a Vállalkozó veszélyére és költségére eltávolíttathatja.
- 16.3. A teljes Létesítményt a Vállalkozó a műszaki átadás-átvételt, a hibák, hiányok kijavítását, pótlását, és a vég számla ellenértékének kézhezvételét követően – a szerződés teljesítéseként – köteles Megrendelő birtokába adni. Határidő: legkésőbb a vég számla teljes összege átutalásának a napja. Vállalkozó az elkészült Létesítményt korábban is Megrendelő birtokába adhatja.

17. Változtatás

- 17.1. **Változtatáshoz való jog:** Változtatásokat a Műszaki ellenőr kezdeményezhet a Létesítményre vonatkozó Átadás-átvételi igazolás kibocsátását megelőzően bármikor, egy utasítással, vagy pedig egy felkéréssel a Vállalkozó felé, hogy nyújtson be egy javaslatot.
 - 17.1.1. A Vállalkozónak végre kell hajtania minden Változtatást, és felelősséget kell viselnie azokért, hacsak a Vállalkozó azonnal értesítést nem küld a Műszaki ellenőr részére (megfelelő alátámasztó részletekkel), jelezve, hogy a Vállalkozó

nem képes azonnal beszerezni a Változtatáshoz szükséges Árukat. Az ilyen értesítés kézhez vételekor a Műszaki ellenőr köteles visszavonni, megerősíteni, vagy módosítani az utasítást.

- 17.2. Minden egyes Változtatás magába foglalhatja:
- a) bármely a Szerződésben foglalt munkatétel mennyiségének változását (ilyen változás ugyanakkor nem eredményez szükségszerűen Változtatást),
 - b) bármely munkatétel minőségének és más jellemzőjének megváltoztatását,
 - c) a Létesítmény bármely része magasságának, elhelyezésének és/vagy méreteinek megváltoztatását,
 - d) bármely munka elhagyását, kivéve, ha annak kivitelezése mások feladatát képezi,
 - e) bármely, a Végleges Létesítményhez szükséges kiegészítő munkát, Berendezést, Anyagokat vagy szolgáltatást, beleértve bármely ide vonatkozó Átvételt megelőző üzem próbát, fúrásokat és más vizsgálatokat illetve feltáró munkálatokat, vagy
 - f) a Létesítmény megvalósítása sorrendjének, vagy időbeli ütemezésének megváltoztatását.

17.2.1. A Vállalkozó nem hajthatja végre a változtatást mindaddig, amíg a Műszaki ellenőr a Változtatást, a Szerződésben előírt esetekben a Megrendelő előzetes jóváhagyásának beszerzése mellett, el nem rendelte, vagy jóvá nem hagyta.

17.3. **Értékelemzés:** A Vállalkozó bármikor benyújthat a Műszaki ellenőr részére írásos javaslatot, amelynek alkalmazása a Vállalkozó véleménye szerint:

- a) felgyorsítja a munkák elvégzését,
- b) a Megrendelő költségeit csökkenti a Létesítmény megvalósítása, fenntartása és üzemeltetése során,
- c) az elkészült Létesítmény hatékonyságát vagy értékét növeli a Megrendelő számára, vagy
- d) más módon a Megrendelő javát szolgálja.

17.3.1. A javaslatot a Vállalkozó költségén kell elkészíteni, és tartalmaznia kell a *Változtatási eljárásnál* felsoroltakat.

17.3.2. Ha a Műszaki ellenőr által jóváhagyott javaslat a Végleges Létesítmények egy részének terveire vonatkozó változtatást foglal magában, akkor a vonatkozó rész terveit a Vállalkozónak kell elkészítenie, és amennyiben a változtatásból eredően a szerződés szerinti érték csökken, Feleknek a Mérnök javaslatának figyelembe vételével meg kell állapodni a csökkenés mértékében.

17.4. **Változtatási eljárás:** Ha a Műszaki ellenőr javaslatot kér a Vállalkozótól egy Változtatási utasítás kibocsátását megelőzően, akkor a Vállalkozónak a lehető legrövidebb időn belül írásban be kell nyújtania egy Változtatási javaslatot:

- a) a javasolt elvégzendő munka leírását és a kivitelezésének ütemtervét,
- b) a Vállalkozó javaslatát az Ütemterv bármely esetleges megváltoztatására, valamint a Teljesítési határidőnek megváltoztatására vonatkozó javaslatát, és
- c) a Vállalkozó javaslatát a Változtatás költségeire.
- d) a változtatás indoklását.

17.4.1. A Műszaki ellenőr köteles a javaslat kézhezvételétől számított lehető legrövidebb időn belül választ adni, jóváhagyás, elutasítás, vagy véleményezés formájában. A Vállalkozó nem késleltethet semmiféle munkát a válaszra történő várakozás ideje alatt.

17.4.2. Minden egyes utasítást egy Változtatás kivitelezésére, a költségek nyilvántartására vonatkozó előírással együtt a Műszaki ellenőrnek kell kibocsátania a Vállalkozó részére, aki köteles az átvételt visszaigazolni. Egy Változtatás elrendelésekor, vagy jóváhagyásakor a Műszaki ellenőrnek kell eljárnia, elfogadva, vagy meghatározva a Vállalkozói díj és a kifizetések ütemezésének kiigazítását a Pénzügyi Ütemterv szerint. Ezen kiigazításoknak elfogadható mértékű hasznot is kell tartalmazniuk és figyelembe kell venniük a Vállalkozó dokumentumait, amennyiben ilyenek léteznek.

18. A kárveszély átszállása

A kárveszélyviselés a birtokba adással egy időben száll át Vállalkozóról a Megrendelőre. Amennyiben Megrendelő a Létesítmény valamely részét a műszaki átadás-átvétel befejezése előtt birtokba veszi, az adott részre vonatkozó kárveszély is átszáll Megrendelőre.

19. Jótállás, szavatosság

19.1. Vállalkozót a Létesítmény hibátlan megvalósítására 60 hónap jótállási kötelezettség terheli. A jótállási időszak kezdő napját a műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvben kell rögzíteni. A jótállási időszakba nem számít be, és az időtartamot meg kell növelni azzal az időtartammal, ameddig a Létesítmény vagy annak bármely része nem használható olyan hiba miatt, amiért a Vállalkozó a felelős. Ha egy hiba előfordul, vagy károsodás történik, a Vállalkozót e tárgyban a Megrendelőnek, vagy a Megrendelő nevében értesíteni kell, előírva a javítás határidejét is.

19.2. **Hibák javításának költsége:** Minden a jótállási kötelezettség keretében hivatkozott munkát a Vállalkozó kockázatára és költségére kell elvégezni, ha és amennyiben a munka elvégzése az alább felsoroltak miatt vált szükségessé:

- a) bármely, a Vállalkozó felelősségi körébe tartozó tervezés miatt,
- b) a Szerződéssel összhangban nem lévő Berendezés, Anyag vagy kivitelezés miatt, vagy
- c) a Vállalkozó bármely egyéb kötelezettsége betartásának elmulasztása miatt.

19.3. **Jótállási biztosíték:** A Vállalkozó köteles a teljes Létesítményre vonatkozó jótállási kötelezettség kezdő napjáig a Jótállási biztosítékot a Megrendelő részére átadni, amelynek a nettó Vállalkozói díj átalány 5 %-ával egyenlő összegűnek és a jótállási időszak utolsó napjáig szóló érvényességűnek kell lenni. Abban az esetben, ha a Vállalkozónak a szerződés alapján kifizetett és a még esedékes kifizetések összege változási utasítás, szerződésmódosítás vagy pótmunka elrendelése következtében meghaladja a Vállalkozói Díj átalány nettó összegét, akkor a Jótállási biztosíték összegét ezen emelt összegre vonatkozóan köteles a Vállalkozó biztosítani. Amennyiben a Vállalkozó a Jótállási biztosítéknyújtási kötelezettségének nem vagy nem megfelelő tartalommal, illetve késedelmesen tesz eleget, úgy ez olyan mulasztásnak minősül a Vállalkozó részéről, amely megalapozza a Megrendelő jogosultságát a Teljesítési biztosíték igénybevételére jótállási kötelezettség teljesítése keretében, és a határidő elmulasztása következtében késedelmi kötbérigény érvényesítésére is. A Jótállási biztosíték a jótállási időszakban esetlegesen felmerülő, a jótállási kötelezettség körébe tartozó hibák kijavításának fedezete. A Jótállási biztosíték nem mentesíti a Vállalkozót a Jótállási biztosíték mértékét meghaladó jótállási kötelezettség teljesítése alól.

19.4. **Hibák kijavításának elmulasztása:** Abban az esetben, ha a Vállalkozó elmulasztja a hibák kijavítását az előírt határidőn belül, a Megrendelő jogosult saját maga elvégezni, vagy más ajánlatot tevő vállalkozókkal elvégeztetni a javítást, amelyeket a Vállalkozó lett volna köteles elvégezni saját költségén a szerződés

értelmében, és jogosult a hiba kijavításával felmerült összes költségét a Vállalkozótól visszaigényelni a Jótállási Biztosíték igénybevételével vagy azon felül is.

- 19.5. **A Létesítmény hibás részeinek eltávolítása:** Amennyiben a hiba vagy károsodás nem javítható ki az Építési területen kellő gyorsasággal, és ha ahhoz a Megrendelő hozzájárul, a Vállalkozó eltávolíthatja az Építési területől a meghibásodott, vagy károsodott Berendezést javítás céljából. Ezen hozzájárulás megadásával megkövetelhető a Vállalkozótól, hogy növelje meg a Teljesítési Biztosítékát az adott Berendezés teljes pótlásának költségével megegyező mértékben, vagy, hogy egyéb elfogadható biztosítékot nyújtson.
- 19.6. **További próbák:** Ha a hiba vagy károsodás helyreállításának munkálata befolyásolja a Létesítmény teljesítményét, a Műszaki ellenőr előírhatja a Szerződésben előírt bármely próba megismétlését. Az erre vonatkozó igényt a hiba kijavításától számított legkésőbb 28 napon belül kell egy értesítésben megküldeni. Ezen próbákat azon feltételek alapján kell elvégezni, amelyek a korábbi próbák esetében voltak előírva, azzal a különbséggel, hogy a próbákat a felelősséget viselő Fél kockázatára és költségére kell elvégezni.
- 19.7. **Hozzáférés joga:** A Hiánypótlási Igazolás kibocsátásáig a Vállalkozó részére biztosítani kell az Építési területhez való hozzáférés jogát, ahogyan a jelen fejezet előírásainak kielégítése céljából szükséges, kivéve azon esetet, amikor ez a Megrendelő ésszerű biztonsági okból támasztott korlátozásaival nem egyeztethető össze.
- 19.8. **„Kötelező Alkalmassági Időszak”:** A Vállalkozó jótállási kötelezettségei nem érintik a Vállalkozó Ptk. szerinti szavatossági kötelezettségeit, továbbá a kötelező alkalmassági időkre vonatkozó alábbi jogszabályok tartalmából adódó kötelezettségeit:
- a) a Ptk. vonatkozó előírásai és
 - b) a 11/1985. (VI. 22.) ÉVM-IPM-KM-MÉM-BkM együttes rendelet (Kötelező Alkalmassági Időszak), valamint a 12/1988. (XII. 27.) ÉVM-IpM-KM-MÉM-KVM együttes rendelet.
 - c) Az egyes nyomvonal jellegű építményszerkezetek kötelező alkalmassági idejéről szóló 12/1988. (XII. 27.) ÉVM-IpM-KM-MÉM-KVM együttes rendeletben megfogalmazott kötelező alkalmassági idők esetében e rendelet irányadó a szavatossági jogok igényérvényesítési határidejét illetően is.

20. Kártérítés

- 20.1. A Vállalkozó köteles kártalanítani és mentesíteni a Megrendelőt, a Megrendelő Személyzetét és a nevükben eljáró személyeket különösen az alábbiakban felsoroltak alapján felmerülő követelések, károk, veszteségek és költségek alól (beleértve a jogi díjakat és költségeket):
- a) bármely személy testi sérülése, rosszullete, betegsége vagy halála, amely a Vállalkozó által készített tervek (amennyiben léteznek) készítése során, vagy azokra visszavezethetőleg, a Létesítmény megvalósítása és befejezése, bármely hiba kijavítása során következett be, kivéve ha a Megrendelő, a Megrendelő Személyzete, vagy bármely képviselőjük szándékos cselekedetére, vagy szerződésszegésére vezethető vissza, és
 - b) bármely tulajdont érő kár vagy veszteség, tárgyi vagy személyi (a Létesítményen kívül) olyan mértékben, hogy a kár vagy veszteség,
 - i. a Vállalkozó által készített tervek (amennyiben léteznek) készítése során, vagy azokra visszavezethetőleg, a Létesítmény megvalósítása és befejezése, bármely hiba kijavítása miatt következett be, és
 - ii. a Vállalkozó, a Vállalkozó Személyzete, vagy bármely

képviselőjük, illetve bárki által, aki bármelyikük alkalmazásában van, szándékos cselekedetére, vagy szerződés- szegésére vezethető vissza.

- 20.2. Egyebekben Megrendelő Vállalkozó károkozása esetén teljeskörű kártérítést követelhet a polgári jogi felelősség szabályai szerint

21. Kötbér, hibás teljesítés

21.1. Szerződő felek a szerződés tárgyát képező munkát oszthatatlannak tekintik. Vállalkozó késedelmes-, hibás teljesítés esetén kötbér és kártérítési felelősséggel tartozik. A kötbért a Megrendelő akkor is követelheti, ha kára nem merült fel. A Megrendelő érvényesítheti a kötbért meghaladó kárát, és a szerződésszegésből eredő egyéb jogait is. A késedelmes vagy hibás teljesítés esetére kikötött kötbér megfizetése nem mentesít a teljesítés alól. Vállalkozó késedelmes és hibás teljesítés esetén köteles a teljesítésre póthatáridőt vállalni. A póthatáridő eredménytelen elteltével a kötbérfizetési kötelezettség újból kezdődik.

21.1.1. A kötbér mértéke késedelmes teljesítés esetén a késedelem minden napjára, naponta nettó 2.500.000,-forint. A késedelmi kötbér maximuma a nettó szerződött vállalkozói díj 20 %-a. Ezt meghaladó késedelem esetén Megrendelő jogosult a szerződést írásban azonnali hatállyal felmondani. Megrendelőnek a Vállalkozó felróható magatartása következtében felmerülő – a kötbér mértékét meghaladó – kárát a Vállalkozó köteles megtéríteni. Határidőben teljesít a Vállalkozó, ezért késedelmi kötbér nem terheli, ha a műszaki átadás-átvétel a szerződésben előírt határidőn belül, illetőleg határnapon megkezdődött, és a szerződésben meghatározott időn belül (25 nap) eredményesen befejeződött.

21.1.2. A Vállalkozónak felróható lehetetlenülés, a teljesítés jogos ok nélküli megtagadása, Vállalkozó felróható magatartása miatt a Megrendelő által jogszerűen gyakorolt elállás, felmondás esetén Megrendelő jogosult a Teljesítési biztosíték igénybevételére attól az időponttól kezdődően, amikor a Megrendelő az alapul szolgáló körülményről tudomást szerez.

21.1.3. Amennyiben Vállalkozó nem szerződésszerűen teljesít, köteles a hibásan teljesített munkarész Műszaki ellenőr által megállapított nettó értékének alapulvételével 10 % hibás teljesítési kötbért fizetni. Vállalkozó folyamatos kötelezettsége az építési területet és az építéssel érintett környezetet, munkaterületet a munkavédelmi szabályoknak megfelelően rendben, tisztán tartani, a munkaterület elhatárolását a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően biztosítani, továbbá a munkaterületen belül és kívül a szomszédos ingatlanokon, közterületeken keletkezett, otthagyt szennyeződés, esetlegesen deponált anyagok eltávolítása, a közlekedési útvonalak fokozott tisztán és karban tartása. Az alkalmasság körében előírt szakemberek kötelesek a szakterületükhöz tartozó kivitelezési munkák idején minden munkavégzési napon személyesen a kivitelezés helyszínén jelen lenni és ezen felül a megrendelő műszaki ellenőre felhívására 2 munkaórán belül a kivitelezés helyszínén megjelenni. Ezen kötelezettség teljesítését Megrendelő a Műszaki ellenőr bevonásával napi szinten ellenőrzi, ellenőrizteti. Amennyiben Vállalkozó kötelezettségének a Műszaki ellenőr felszólítására nem tesz eleget, úgy napi 50.000,-Ft hibás teljesítési kötbér megfizetésére köteles.

21.2. A kötbér esedékessé válik:

- a) Késedelem esetén, amikor a késedelem megszűnik, póthatáridő eredménytelenül eltelik vagy a kötbér eléri a legmagasabb értéket vagy ha a késedelem miatt a szerződés felmondásra kerül, az írásbeli felmondás napján.

- b) Hibás teljesítés esetén a kifogás közlésével illetve késedelemre vonatkozó szabály szerint.
- 21.3. Nem felelhető a Vállalkozó késedelme, ha azt a Megrendelő késedelme okozza. E fejezet alkalmazásában a Megrendelő késedelme alatt értendő a Megrendelő és az érdekkörébe tartozó teljesítési segéd (pl. tervező, Műszaki ellenőr) tényleges késedelme (határidő mulasztása), vállalkozói késedelmet előidéző magatartása vagy valamely Megrendelői kötelezettség elmulasztása.
- 21.4. A Vállalkozó késedelme esetén a Szerződő Felek egyeztetni kötelesek, meghatározva a késedelem okát, annak következményeit, és a késedelem felszámolására tett intézkedéseket. Az egyeztetésről jegyzőkönyv és építési naplóbejegyzés készül. Ugyanígy módon kell eljárni a Megrendelő késedelme vagy a Vállalkozói késedelmet előidéző Megrendelői magatartás, mulasztás esetén, azon túl, hogy e tényeket a Vállalkozónak az építési naplóban minden esetben rögzítenie kell.
- 21.5. Megrendelő késedelme esetén a teljesítési határidők meghosszabbodnak a késedelem időtartalmával. Ezt a tényt Vállalkozó minden esetben köteles határidő felmondó nyilatkozat formájában közölni a Megrendelővel, valamint az eseményről építési naplóbejegyzést készíteni.

22. Vis Major

- 22.1. A Vis Major jelen Szerződésben olyan kivételes eseményt vagy körülményt jelent:
- a) amelynek előállása a Felek akaratától független,
 - b) amely bekövetkezésének elhárítására az adott Fél a Szerződés megkötését megelőzően alapvetően nem készülhetett fel,
 - c) amelyet, miután bekövetkezett, az adott Fél alapvetően nem kerülhetett el, vagy nem volt képes ellenőrzése alá vonni, és
 - d) amelynek bekövetkezése alapvetően nem a másik Félnek tulajdonítható.
- 22.2. Amennyiben a fenti (a) - (d) feltételek teljesülnek, a Vis Major magába foglalhatja az alább felsorolt kivételes eseményeket vagy körülményeket, de nem csupán ezekre korlátozódva:
- (i) háború, hadiállapot (hadüzenettel, vagy anélkül), invázió, ellenséges cselekmények,
 - (ii) lázadás, terrorista akció, forradalom, felkelés, katonai vagy elnyomó erő alkalmazása, vagy polgárháború,
 - (iii) zendülés, villongás, rendzavarás sztrájk vagy elbocsátások, amely nem a Vállalkozó Személyzetén és más alkalmazottain belül, vagy Alvállalkozói között tört ki,
 - (iv) háborús robbanó szerkezetek, lövedékek, robbanóanyagok, ion sugárzás, radioaktív szennyeződés, és
 - (v) természeti katasztrófák, mint például árvíz, belvíz, földrengés, hurrikán, tájfun.
- 22.3. **A Vis Major bejelentése:** Ha az egyik Fél Vis Major miatt gátolt, vagy gátoltá fog válni bármely szerződéses kötelezettségének teljesítésében, akkor ezt be kell jelentenie a másik Fél részére megjelölve azt az eseményt vagy körülményt, amely a Vis Major helyzetet előidézi és meg kell határoznia azon kötelezettségeit, amelyek teljesítése gátolt, vagy gátoltá fog válni. A bejelentést legkésőbb attól a naptól számított 3 munkanapon belül kell megtenni, amikor a bejelentő Fél tudomására jutott a Vis Major-t képező esemény, vagy körülmény előállta (vagy amikor arról tudomást kellett volna szereznie). A Fél, miután a bejelentést megtette,

mentesül a kérdéses kötelezettségek teljesítése alól, mindaddig, amíg a Vis Major meggátolja őt azok teljesítésében. Függetlenül jelen fejezet egyéb előírásaitól, a Vis Major nem alkalmazható egyik Fél azon kötelezettségeire sem, amelyek a másik Fél részére a Szerződés szerinti kifizetésre vonatkoznak.

- 22.4. **A késedelem minimalizálásának kötelezettsége:** Mindegyik Fél köteles mindenkor megtenni minden tőle telhetőt a Vis Major miatt a Szerződés teljesítésében adódó késedelem minimalizálása érdekében. Az adott Fél köteles értesíteni a másik Felet, amikor a Vis Major általi befolyásoltsága megszűnt.
- 22.5. **A Vis Major következményei:** Ha a Vállalkozó Vis Major miatt korlátozva van bármely szerződéses kötelezettségének ellátásában, amelyet a Műszaki ellenőrnek bejelentett és a Vis Major miatt késedelmet szenved, a Vállalkozó jogosulttá válik:
- a) a Megvalósítás időtartamának meghosszabbítására a késedelem okozta mértékig, ha a befejezés ténylegesen késést szenved. Az indokolt határidő módosítás hosszáról, a bejelentés alapján a Műszaki ellenőr köteles a Vállalkozóval egyeztetni, és javaslatot tenni Megrendelő részére.
- 22.6. **Felmondás lehetősége, kifizetés és felmentés:** Ha alapvetően a Létesítmény teljes kivitelezése 84 napon keresztül Vis Major miatt folyamatosan akadályoztatva van, amely bejelentésre került, vagy többszöri rövidebb időszakokra, amelyek összessége több mint 140 napot ér el ugyanazon bejelentett Vis Major miatt, akkor bármelyik Fél bejelentheti a másik Félnak, hogy felmondja a Szerződést. Ilyen esetben a felmondásnak hét nappal a bejelentést követően hatályba kell lépnie. Egy ilyen felmondás alkalmával a Műszaki ellenőr köteles meghatározni az elvégzett munka értékét és ki kell bocsátania egy Fizetési Igazolást, amelynek a következőket kell tartalmaznia:
- a) bármely olyan munkáért kifizetendő összeg, amelyre vonatkozóan a Szerződés díjat tartalmazott;
 - b) azon Berendezések és Anyagok Költsége, amelyek a Létesítményhez kerültek megrendelésre, és amelyeket a Vállalkozó részére leszállítottak, vagy amelyek leszállításáért és átvételéért felelős. Ezen Berendezések és Anyagok át kell, hogy kerüljenek a Megrendelő tulajdonába (és az azokkal kapcsolatos kockázatot is ő köteles viselni), amikor azok ellenértékét a Megrendelő kifizette és azokat a Vállalkozónak a Megrendelő elrendelése szerinti helyre kell leraknia;
 - c) bármely más Költség vagy Kötelezettség, amelyet a körülményeknek megfelelően a Vállalkozónak kellett viselnie annak tudatában, hogy a Létesítményt be kell fejeznie;
 - d) az Ideiglenes Létesítmények és a Vállalkozó Eszközeinek Építési területről történő elszállításának és a Vállalkozó országában folyó munkák Építési területére történő visszaszállításának (vagy bármely más Építési területre való maximum az előbbivel azonos költségen történő elszállításának) költségei; és
 - e) a Vállalkozó azon személyzete és munkásai hazaszállításának költségei, akik a felmondás időpontjában teljes egészében a Létesítmény megvalósításán dolgoztak.

23. Szellemi alkotáshoz fűződő jogok

- 23.1. A Vállalkozó dokumentumaira és bármely más, a Vállalkozó által készített, vagy készíttetett tervdokumentációra a Vállalkozói díj keretében Megrendelő kiköti az 1999. évi LXXVI. törvény szerint a szabad felhasználás jogát, melynek értelmében a dokumentumokra a Megrendelő határozatlan idejű, kizárólagos és harmadik

személynek átadható felhasználási jogot szerez, mely magában foglalja a terv átdolgozásának/átdolgoztatásának jogát is.

- 23.2. A Megrendelő dokumentumaira és bármely más, a Megrendelő által készített, vagy készített tervdokumentációra valamennyi szellemi alkotáshoz fűződő jogosultság a Megrendelőt illeti, Vállalkozó azokat kizárólag a jelen Szerződésben foglalt szolgáltatásai teljesítése érdekében jogosult felhasználni.
- 23.3. Jelen fejezetben a „jogsértés” egy olyan jogsértést (vagy vélt jogsértést) jelent, mely bármely szabadalom, bejegyzett terv, szerzői jog, kereskedelmi védjegy vagy védett márkanév, kereskedelmi titok, vagy egyéb szellemi vagy ipari tulajdonjog Létesítménnyel kapcsolatos megsértését jelenti és a „követelés” olyan követelést (vagy követelést eredményező cselekedetet) jelent, amely jogsértést idéz elő.
- 23.4. Bármikor, ha az egyik Fél nem értesíti a másikat egy követelés kézhezvételét követő 28 napon belül, akkor ez úgy tekintendő, hogy az értesítést elmulasztó Fél lemondott a jelen fejezet szerinti kártérítési jogáról.

24. Alvállalkozó

- 24.1. Felek az Alvállalkozó fogalmának meghatározására a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény 4.§ 2. pont hatályos szövegét tekintik irányadónak.
- 24.2. A Létesítmény kivitelezésében jogszerűen közreműködő, a Vállalkozó ajánlatában illetve a szerződéskötés keretében nevesített alvállalkozók:

A Vállalkozó ajánlatában illetve a szerződéskötés keretében 10 % feletti alvállalkozó nincs nevesítve.

- 24.3. Felek a szerződésben megjelölt alvállalkozókon túl, új alvállalkozók bevonására a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény 304. § hatályos rendelkezéseit tekintik irányadónak. Ezen felül Vállalkozót haladéktalanul adatszolgáltatási kötelezettség terheli Megrendelő felé, ha a Létesítmény kivitelezésébe 10 % alatti alvállalkozóval szerződést köt, ezen alvállalkozók fentiek szerinti adatait az építési naplóba be kell jegyezni és a Megrendelő által meghatározott adatlapon bejelenteni. E kötelezettség elmulasztása súlyos szerződésszegésnek minősül.
- 24.4. Az alvállalkozóval a Vállalkozó köt építési szerződést, biztosítja számára a munkaterületet a szerződésben meghatározott szakmunkák elvégzéséhez, átveszi az alvállalkozótól a szerződésszerűen teljesített munkát és kifizeti az alvállalkozó vállalkozási díját.
- 24.5. A Vállalkozó felelős bármely alvállalkozó, azok képviselői és alkalmazottai cselekedeteiért, hibáiért, ugyanúgy, mintha azon cselekedeteket, hibákat Vállalkozó követte volna el. A Vállalkozó hozzájárult, hogy az alvállalkozói további alvállalkozókat vegyenek igénybe.
- 24.6. A Vállalkozó felelős az alvállalkozói részére történő kifizetéseknél az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ának (1) bekezdésében előírt kötelezettség betartásáért.
- 24.7. Vállalkozó köteles a vele szerződéses viszonyban álló alvállalkozó kivitelezők esedékes számlája kiegyenlítésére a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény 305. §-ban foglaltak szerint.
- 24.8. Vállalkozó köteles az épített környezet alakításáról és védelméről szóló jogszabály rendelkezései szerint saját vállalkozási szerződésében rögzített kifizetési renddel azonos szabályozást meghatározni az alvállalkozóival kötött szerződéseiben.

25. Biztosítás

- 25.1. **A biztosításokkal szembeni általános követelmények:** A Vállalkozó minden egyes biztosítást olyan biztosítókkal és feltételekkel köteles megkötni, amelyeket a Megrendelő jóváhagyott. Minden egyes veszteségre és kárra vonatkozó kötvénynek olyan kifizetésre kell vonatkoznia, amely olyan pénznemekből áll össze, amely a veszteség pótlására, vagy a kár helyreállítása érdekében szükséges. A biztosítótól kapott kifizetések kizárólag veszteség pótlására, vagy a károk helyreállítására használhatók fel.
- 25.2. A Vállalkozónak a jelen Szerződés aláírásával egyidejűleg be kell nyújtania a Megrendelő számára az előírt teljes körű építés-szerelési biztosítási kötvény másolatát, melyről értesítést kell küldeni a Műszaki ellenőr részére is (3. sz. melléklet).
- 25.3. A Vállalkozónak be kell tartania minden egyes biztosítási kötvény szabályzatában előírtakat. A Vállalkozónak folyamatosan tájékoztatnia kell a biztosítót a Létesítmény kivitelezése során bekövetkező bármilyen érdemi változásról és gondoskodnia kell arról, hogy a biztosítás folyamatosan érvényben legyen.
- 25.4. **A biztosítás tartalmi követelményei:**
 Építés-szerelési biztosítás (C.A.R. I. - II.);
 Biztosítottak: Szeged Megyei Jogú Város Önkormányzata, mint megrendelő, továbbá a projekt valamennyi résztvevője (fővállalkozó, közös ajánlattétel esetén a konzorcium tagjai, alvállalkozók, tervező, stb.), továbbá egyéb felek jogaik és érdekeik szerint.
 Biztosítási fedezet:
 a) Dologi károk fedezete (C.A.R. I. fejezet)
 biztosítási összeg:
 - tartalékkerettel növelt vállalási összeg (ÁFA mentes), valamint az egyéb - nem az Ajánlattevő által szállított - beépítésre kerülő anyagok, egységek és részegységek költségei
 - romeltakarítási költségek (minimum kártérítési limit a vállalási összeg 5%-a, de legalább **25.000.000,- Ft / kár / tartam**)
 - önrészesedés: maximum **100.000,- Ft / káresemény**
 b) Felelősségi károk fedezete (C.A.R. II. fejezet)
 - kártérítési limit, személyi sérüléses és dologi károkra összevontan: minimum **200.000.000,- Ft / kár / tartam, korlátlan esetszám;**
 önrészesedés:
 - dologi károk: a fix összegben meghatározott önrészesedés maximum **100.000,- Ft / káresemény;** amennyiben a biztosító %-os önrészesedést is alkalmaz, annak mértéke maximum 10% lehet.
 - személyi sérüléses károk: nincs
 c) Kötelezően alkalmazandó záradékok
 - C.A.R. 002. záradék
 - keresztfelelősség,
 - kártérítési limit és önrész a *b)* pont szerint,
 - C.A.R. 004. záradék
 - a biztosítási időszak kiterjesztése (szavatossági időszakra vonatkozó kiterjesztett fedezet) 24 hónapos időtartamra,
 - kártérítési limit és önrész az *a)* pont szerint,
 - C.A.R. 006. záradék
 - a túlórák, továbbá munkaszüneti napokon, illetve éjszaka végzett munkák, valamint az expressz fuvarok többletköltségeinek fedezete,
 - kártérítési limit minimum **50.000.000,- Ft / kár / tartam,**
 - önrészesedés az *a)* pont szerint,

- C.A.R. 100. záradék
 - a biztosítási fedezet fenntartása a műszaki átadást követő 28 napos próbaüzemi időszakra,
 - kártérítési limit és önrészesedés az a) pont szerint,
- C.A.R. 115. záradék
 - tervezői kockázat fedezete,
 - kártérítési limit minimum **50.000.000,- Ft / kár / tartam**,
 - a fix összegben meghatározott önrészesedés maximum **100.000,- Ft / kár**; amennyiben a biztosító %-os önrészesedést is alkalmaz, annak mértéke maximum 10% lehet.
- C.A.R. 116. záradék
 - részátadással átvett vagy üzembe helyezett létesítmények, létesítményrészek fedezete
 - kártérítési limit: az átadott beruházás szakasz arányában
 - önrész az a) pont szerint,
- C.A.R. 119. záradék
 - a biztosítottak tulajdonában vagy felügyeletük alatt álló vagyontárgyak fedezete az építési teljesítés során keletkező, a) pont szerinti károokra
 - kártérítési limit minimum **100.000.000,- Ft / kár / tartam**,
 - önrészesedés az a) pont szerint,
- C.A.R. 120. záradék
 - a vibráció, a teherhordó szerkezetek meggyengítése vagy eltávolítása,
 - kártérítési limit minimum **100.000.000,- Ft / kár / tartam**,
 - önrészesedés a b) pont szerint.

26. Jogfenntartás

E Szerződésnek meg nem felelő teljesítés elfogadása nem jelent lemondást a szerződésszegésből eredő egyéb igényekről.

27. Felmondás Megrendelő részéről

- 27.1. Ha a Vállalkozó nem tesz eleget a Szerződés szerinti bármely kötelezettségének, a Műszaki ellenőr felszólíthatja a mulasztás egy meghatározott időtartamon belüli megszüntetésére és helyrehozatalára.
- 27.2. **A Megrendelő jogosult a Szerződés felmondására, ha a Vállalkozó, Konzorcium esetén bármely konzorciumi tag:**
- a) nem tesz eleget az Előleg visszafizetési biztosítékra, a Teljesítési biztosítékra, a Jótállási biztosítékra, a Biztosításra vonatkozó kötelezettségének vagy a Vis major bejelentésére vonatkozó értesítésnek.
 - b) egyoldalúan felhagy a Létesítmény megvalósításával, illetve félreérthetetlenül kinyilvánítva olyan szándékot mutat, hogy a továbbiakban nem tesz eleget Szerződés szerinti kötelezettségeinek,
 - c) a késedelmi kötbér mértéke eléri a szerződés szerinti maximális mértéket, vagy
 - d) elmarad a műszaki átadás-átvételi eljárás keretében rögzített hibajegyzékben vagy a Műszaki ellenőr által kiadott, Helyreállítási munkára vonatkozó felszólításban foglaltak teljesítése a megállapított póthatáridőben vagy ilyen hiányában, a felszólítás kézhezvételét követő 28 napon belül,
 - e) alvállalkozásba adja a Létesítmény teljes egészének kivitelezését, vagy átruházza a Szerződést, vagy egyéb módon megszegi az alvállalkozók bevonására, az alvállalkozókkal kapcsolatos adatszolgáltatásra vagy az

- alvállalkozók irányában az ellenszolgáltatás kifizetésére irányadó szabályokat,
- f) csődbe megy, vagy fizetéképtelenné válik, csőd-, felszámolás-, végelszámolás indul ellene, behajtási vagy végrehajtási eljárás indul vele szemben, hitelezőivel kényszer- egyezséget köt, vagy felszámolás alatt, csődgondnok vezetésével illetve hitelezői javára és általuk kinevezett vezetés alatt folytatja tevékenységét, vagy bármilyen határozat születik, illetve esemény történik, amely (bármely alkalmazható jog szerint) hasonló hatást válthat ki, mint az itt felsoroltak bármelyike, vagy
- g) Vállalkozó, konzorciumi tag személyzetének tagja, képviselője, Alvállalkozója kenőpénzt, ajándékot, borraivalót vagy jutalékot ad, vagy azt megkísérelti átadni ösztönzéseként vagy jutalomként bármely személy részére annak céljából, hogy az adott személy:
1. megtegyen, vagy elnézzen bármely cselekedetet a Szerződéssel kapcsolatosan, vagy
 2. előnyben részesítsen /diszkrimináljon, illetve elnézze az előnyben részesítést/diszkriminációt bármely személyt illetően a Szerződéssel kapcsolatosan
- 27.3. Fenti a), b),d) és g) esetek vagy körülmények bármelyikének előfordulása esetén a Megrendelő 14 napos határidővel felmondhatja a Szerződést és kiutasíthatja a Vállalkozót az Építési területől egy erről szóló értesítéssel. A fenti c) e) és (f) bekezdésekben leírtak előfordulása esetén a Megrendelő egy erre vonatkozó értesítéssel, azonnali hatállyal felmondhatja a Szerződést.
- 27.4. Ha a Vállalkozó nem távolítja el haladéktalanul Eszközeit és az Ideiglenes Létesítményeket, a Megrendelő a Vállalkozó veszélyére és költségére eltávolíthatja azokat.
- 27.5. A felmondás időpontjában a Vállalkozó által a Szerződésnek megfelelően már elkészített és beépített Létesítmény részeknek és az ezen időpontig elkészített, benyújtott és Műszaki ellenőr által jóváhagyott Vállalkozó Dokumentumainak a tulajdonjoga átszáll a Megrendelőre. A Megrendelő azon döntése, hogy felmondja a Szerződést, nem befolyásolja Megrendelő egyéb jogait.
- 27.6. Ezt követően a Vállalkozónak el kell hagynia az Építési területet és le kell szállítania bármely szükséges Árut, valamint át kell adnia a Műszaki ellenőr részére a Vállalkozó Dokumentumainak minden részét és minden tervet, amelyet ő készített, vagy az ő részére készítettek. Ugyanakkor a Vállalkozónak legjobb igyekezete szerint törekednie kell, hogy az értesítésben szereplő minden elfogadható utasításnak eleget tegyen (i) bármely alvállalkozási szerződés átruházására és (ii) az élet és vagyon védelem, valamint a Létesítmény biztonságának szavatolása érdekében.
- 27.7. A felmondást követően a Megrendelő befejezheti a Létesítményt és/vagy intézkedhet bármely más által történő befejezése tárgyában. A Megrendelő és a befejezésben közreműködő felhasználhat bármely, a Vállalkozó által készített, vagy a részére más által készített Árut, Vállalkozó Dokumentumait és más tervet.
- 27.8. Miután a Megrendelő részéről indított felmondás hatályba lépett, a Megrendelő
- a) visszatarthatja a további kifizetéseket mindaddig, amíg a kivitelezés, befejezés költsége és bármely hiba kijavításának költsége, a késedelmi kötbér és bármely más a Megrendelőt terhelő költség meghatározásra nem került, és/vagy
 - b) jogosult bármely költség és kára Vállalkozó általi megtérítésére és a Létesítmény befejezése során keletkezett többletkiadások megtérítésére levonva a Vállalkozó részére járó összegeket. Bármely ilyen veszteség, kár és többletköltség visszaszerzését követően Megrendelő köteles kifizetni a Vállalkozó részére a fennmaradó összeget.

- 27.9. Megrendelő jogosult a jelen Szerződés írásbeli felmondására bármikor, amikor az számára megfelel. A felmondásnak a következő két esemény dátuma közül a későbbi bekövetkezését követő 28. napon kell hatályba lépnie: a vonatkozó értesítés Vállalkozó általi kézhezvétele, vagy a Teljesítési Biztosíték Megrendelő általi visszaküldése. A felmondást követően a Vállalkozónak a *Munka felfüggesztése és a Vállalkozói eszközök eltávolítása* pont szerint kell eljárnia és a Vis maior miatti *Felmondás lehetősége, kifizetés és felmentés* pont szerint járó kifizetést kell teljesíteni számára.

28. Felmondás Vállalkozó részéről

- 28.1. **A Vállalkozó jogosult a Szerződés felmondására, amennyiben:**
- a Vállalkozó nem kap elfogadható tájékoztatást 42 napon belül attól az időponttól számítva, hogy a munka felfüggesztésére vonatkozó értesítését kibocsátotta a Megrendelőt terhelő pénzügyi intézkedések elmulasztása miatt,
 - a Vállalkozó nem kapja meg egy adott Teljesítési igazolás alapján részére járó kifizetést a jelen Szerződésben meghatározott időtartam lejártát követő 42 napon belül,
 - a Megrendelő nem tesz eleget a jelen Szerződésben foglalt valamely lényeges kötelezettségének,
 - egy tartós felfüggesztés a Létesítmény teljes egészét érinti, vagy
 - a Megrendelő csődbe megy, vagy fizetéképtelenné válik, felszámolás, behajtási vagy végrehajtási eljárás indul ellene, hitelezőivel kényszer-egyezséget köt, vagy
 - felszámolás alatt, csődgondnok vezetésével illetve hitelezői javára és általuk kinevezett vezetés alatt folytatja tevékenységét, vagy bármilyen határozat születik, illetve esemény történik, amely (bármely alkalmazható jog szerint) hasonló hatást válthat ki, mint az itt felsoroltak bármelyike.
- 28.2. Fenti esetek vagy körülmények bármelyikének előfordulása esetén a Vállalkozó 14 napos határidővel felmondhatja a Szerződést egy erről szóló értesítéssel. Mindazonáltal a fenti e) és f) bekezdések esetében a Vállalkozó egy értesítéssel azonnal felmondhatja a Szerződést. A Vállalkozó azon döntése, hogy felmondja a Szerződést, nem befolyásolja a Vállalkozó egyéb jogait, akár a Szerződés belül, vagy azon túlmenően.
- 28.3. **Munka felfüggesztése és a Vállalkozói eszközök eltávolítása:** Miután a Megrendelő felmondása, Vállalkozó felmondása vagy a Vis maior miatt kibocsátott felmondás hatályba lépett, a Vállalkozó köteles azonnal:
- beszüntetni minden további munkavégzést, kivéve azon munkákat, amelyeket a Műszaki ellenőr rendel el az élet- és vagyon védelme, vagy a Létesítmény biztonsága érdekében,
 - átadni a Vállalkozó Dokumentumait, a Berendezéseket, az Anyagokat és más munkákat, amelyért a Vállalkozó fizetségben részesült, és
 - eltávolítani az Építési területről minden más Árut, kivéve, amelyek a biztonság érdekében szükségesek és köteles elhagyni az Építési területet.
- 28.4. Amennyiben Vállalkozó jelen pont szerinti kötelezettségének nem tesz eleget, úgy Megrendelő azokat Vállalkozó veszélyére és költségére eltávolíttathatja.
- 28.5. A felmondás időpontjában a Vállalkozó által a Szerződésnek megfelelően már elkészített és beépített Létesítmény részeknek és az ezen időpontig elkészített, benyújtott és a Műszaki ellenőr által jóváhagyott Vállalkozó Dokumentumainak a tulajdonjoga átszáll a Megrendelőre.

29. Ellenőrzések és auditok a magyar és Közösségi Hatóságok által

- 29.1. A Vállalkozó köteles mindenféle korlátozástól mentesen lehetővé tenni, hogy a Közreműködő Szervezet, a Kormány által kijelölt belső ellenőrzési szerv, a fejezetek ellenőrzési szervezetei, a Magyar Államkincstár, illetve az Irányító Hatóság és a Kifizető Hatóság, továbbá az Európai Bizottság, az Európai Korrupcióellenes Iroda és az Európai Számvevőszék a Szerződéssel és a Létesítménnyel kapcsolatos dokumentumokat átvizsgálja vagy Építési területi ellenőrzések által ellenőrizze a projekt kivitelezését és teljes auditot végezzen, ha szükséges, támogató számlázási dokumentumok, valamint bármilyen más, a projekt finanszírozásával kapcsolatos dokumentumok alapján. Ezek a vizsgálatok az átadás-átvételi igazolás kiadását követő öt éven belül történhetnek meg.
- 29.2. A Vállalkozó köteles mindenféle korlátozástól mentesen lehetővé tenni, hogy az arra jogosult szervek ellenőrzéseket és vizsgálatokat végezzenek az Építési területen a magyar jogi előírásokkal, illetve az Európai Bizottság joggyakorlatával összhangban, melyet az Európai Bizottság pénzügyi érdekeinek a csalástól és más szabálytalanságoktól való megóvására hoztak.
- 29.3. A Vállalkozó vállalja, hogy megfelelő bejutást biztosít az ellenőrző szervezetek azokra az Építési területekre, ahol a Szerződést teljesítik, beleértve az információs rendszert és a műszaki vagy pénzügyi ügyvitelt érintő dokumentumokat és adatbázisokat, valamint mindent megtesznek, hogy elősegítsék munkájukat. Az ellenőrző szervek képviselőinek bejutásának biztosítását az erre vonatkozó magyar és közösségi jog előírásainak figyelembe vételével kell teljesíteni. A dokumentumoknak könnyen hozzáférhetőeknek kell lenniük, úgy kell őket rendszerezni, hogy ez segítse az átvizsgálásukat és a Vállalkozónak tájékoztatnia kell a Megrendelőt pontos elhelyezésükről.
- 29.4. A Vállalkozó garantálja, hogy az ellenőrző szervek jogai az auditok, vizsgálatok és ellenőrzések elvégzésére egyenlő mértékben gyakorolhatók lesznek, ugyanazon feltételek között és ugyanazon szabályok szerint, mint amelyek ebben a cikkelyben le vannak írva, a Vállalkozó bármely alvállalkozója számára.
- 29.5. A szerződésben meghatározott kivitelezés ellenértékének pénzügyi fedezetét részben Támogatási Szerződés biztosítja, ezért annak teljesítése során a vonatkozó hazai és a közvetlenül hatályos EU jogszabályok rendelkezéseinek a Vállalkozó aláveti magát. Vállalkozó tudomásul veszi továbbá, hogy a projekt lezárását követő 5 éves időtartamig köteles helyt állni a szerződéssel kapcsolatos – Vállalkozónak, vagy alvállalkozóinak felróható okból bekövetkező - támogatás visszafizetési kötelezettségeikért.

30. Vegyes rendelkezések

- 30.1. A jelen Szerződést Felek kizárólag írásban a Kbt.-ben (különös tekintettel a Kbt. 303. §) foglaltak szerint módosíthatják.
- 30.2. A felek megállapodását jelen Szerződés és annak elválaszthatatlan részét képező 1-5. sz. mellékletek együttesen tartalmazzák.
- 30.3. A felek megállapodnak abban, hogy jelen Szerződésből eredő esetleges vitáikat elsődlegesen tárgyalásos úton rendezik. Bírósági eljárást legkorábban az egyet nem értésről szóló értesítést követő 30. napon, vagy csak azt követően kezdeményeznek. A jelen Szerződésből eredő valamennyi esetleges jogvitákra Felek kikötik – a pertárgy értékétől függően – a Szegedi Városi Bíróság, avagy a Szegedi Törvényszék kizárólagos illetékességét.
- 30.4. A jelen Szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében a magyar Ptk. és más vonatkozó magyar jogszabályok rendelkezései az irányadóak.

- 30.5. A jelen Szerződés alapjául szolgálnak az alábbi dokumentációk:
A közbeszerzési eljárás dokumentumai, beleértve a műszaki terveket is.
Ajánlati Ár Részletezése (árazott költségvetés)
- 30.6. A jelen Szerződés mellékletét képezik az alábbi dokumentumok
1. sz. melléklet – Előleg visszafizetésre vonatkozó biztosíték
 2. sz. melléklet – Teljesítési biztosíték
 3. sz. melléklet – Biztosítási kötvény másolata
 4. sz. melléklet – ÁFA nyilatkozat
- 30.7. Jelen Szerződést a felek elolvasás és közös értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, helyben hagyóan írják alá. A szerződés 6 eredeti példányban készült.

Szeged, 2012. május 10.

.....
Dr. Botka László polgármester
Szeged Megyei Jogú Város Önkormányzata
Megrendelő aláírása



Budapest, 2012. május 10.

.....
SADE-Magyarország
Mélyépítő Kft.
1117 Budapest, Budafoki út 72-74.
Tel.: 1/887-34-00; Fax: 1/205-6065
SADE-MAGYARORSZÁG MÉLYÉPÍTŐ KFT.
Vállalkozó aláírása

P.h.

A szerződést ellenjegyezte:

Dátum, 2012-05-22

dr. Forró Zoltán
jogi és koordinációs

.....
.....



DARFÜ Dél-alföldi Regionális Fejlesztési Ügynökség Nonprofit Kft.
Közreműködő Szervezet aláírása

Vállalkozási szerződés 1. sz. melléklete
Előleg visszafizetésre vonatkozó biztosíték
Vállalkozó csatolja!

A szerződés 6.3. pontja szerint „Az előlegkérés feltétele, hogy Vállalkozó a szerződés felek általi aláírását követő 3 munkanapon belül az előleg visszafizetésére, annak teljes visszafizetésének idejére szóló hatállyal, az előleggel megegyező összegű, feltétel nélküli és visszavonhatatlan eredeti biztosítékot adjon át Megrendelő részére.



ELŐLEG VISSZAFIZETÉSI KÖTELEZVÉNY
készült egy eredeti példányban
Kötelezvénytípus: AKB-05-0013/137

Biztosító (Kezes)	neve:	Zurich Insurance plc Niederlassung für Deutschland
	címe:	D-60486 Frankfurt am Main, Solmsstraße 27-37.
Szerződő (Kötelezett)	neve:	SADE Magyarország Mélyépítő Kft.
	címe:	1117 Budapest, Budafoki út 72-74.
Kedvezményezett (Jogosult)	neve:	Szeged Megyei Jogú Város Önkormányzata
	címe:	6720 Szeged, Széchenyi tér 10.

A Szerződő értesített bennünket az alábbi szerződés (továbbiakban: Szerződés) megkötéséről a *közbeszerzési eljárás alapján*:

Szerződéses Felek: Szeged Megyei Jogú Város Önkormányzata (ajánlatkérőként szerződő fél) – SADE Magyarország Mélyépítő Kft. (ajánlattevőként szerződő fél)

Szerződés megnevezése: Vállalkozási szerződés

Szerződésben foglalt szolgáltatás megjelölése: Szeged Biopolisz Park – Egyetemi városrész közterületeinek rehabilitációja projekt keretében a 2. alprojekt: Szeged, Dugonics tér és környéke közterületi rehabilitáció építési munkáinak generál kivitelezése és kiegészítő tervezése.

A Szerződés rendelkezései szerint az előleg visszafizetési kötelezvény kedvezményezettje mint ajánlatkérőként szerződő fél (továbbiakban: Kedvezményezett) a Vállalkozói díj átalány (tartalékkeret nélkül) értékének 10 %-ának megfelelő mértékű előleget (a továbbiakban: Előleg) köteles a kötelezvény szerződője, mint ajánlattevőként szerződő fél (továbbiakban: Szerződő) részére megfizetni. A Szerződő tájékoztatása szerint ő az előleg visszafizetésére a Szerződésben meghatározott feltételek bekövetkezése esetén a Kedvezményezett javára szólóan biztosíték nyújtására köteles.

A fentiekre tekintettel a Biztosító, mint Kezes (továbbiakban: Kezes) a Szerződő írásbeli felhívására a Kedvezményezett javára a jelen kötelezvényt állítja ki.

1. Jelen kötelezvény érvényességének kezdő időpontja a kibocsátás napja, azonban jelen kötelezvény hatályba lépésének napja az Előleg - vagy amennyiben a felek az Előleg részletekben való fizetésben állapodtak meg, akkor az Előleg első részletének - Szerződő bankszámláján való jóváírásának napja.

2. Kezes kötelezettségvállalásának vége: 2012. szeptember 30. 16.00 óra

3. Kötelezvény összege: HUF 67.261.749,- azaz hatvanhétmillió-kettőszázhatvanegyszer-hétszáznegyvenkilenc forint

A kötelezvény összege a Kezes szolgáltatásának a jelen kötelezvényre vonatkozó felső határa, s a Kezes jelen kötelezvény alapján fennálló fizetési kötelezettsége minden, a Kötelezvény alapján teljesített kifizetés összegével automatikusan csökken. Jelen kötelezvény összege a Kedvezményezett által elfogadott résszámlákban elszámolt előleg összegével automatikusan csökken.

4. A Kezes szolgáltatása: Jelen kötelezvény alapján a Kezes visszavonhatatlanul kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben a Kedvezményezettnek a Szerződővel szemben az Előleg visszafizetésére vonatkozó követelése keletkezik akkor a Kezes a Szerződő helyett a Kedvezményezett számára maximum a kötelezvényben megjelölt összeg erejéig fizetést teljesít készfizető kezesként a Kedvezményezett által a 6. pontban megjelölt címre megküldött, eredeti példányú, fenti kötelezvénytípusra hivatkozó felszólításban (továbbiakban: Lehívás) szereplő bankszámla javára.

5. Az alábbi okmányok a Lehívással - melyben a Kedvezményezett kijelenti, hogy jogosulttá vált arra, hogy az Előleget visszaigényelje - együtt benyújtásra kell hogy kerüljenek:

a) a Kedvezményezett cégszerű/szabályszerű írásbeli nyilatkozata, amelyben kijelenti, hogy a Szerződő nem szerződésszerűen teljesítette a Szerződés szerint fennálló előleg elszámolási, illetve előleg visszafizetési kötelezettségét;

b) az Előlegnek a Szerződő részére történő visszavonhatatlan átutalását igazoló, bank által cégszerűen aláírt bizonylat, vagy egyéb átvétel tanúsító dokumentum;

c) a Lehívást aláíró személyek aláírási jogosultságát és aláírásának hitelességét hitelt érdemlő módon bizonyító dokumentáció (30 napnál nem régebbi cégkivonat és aláírási címpéldány vagy számlavezető bank megfelelő, a Kedvezményezett Lehívást aláíró képviselőjének cégszerű aláírást igazoló nyilatkozata)

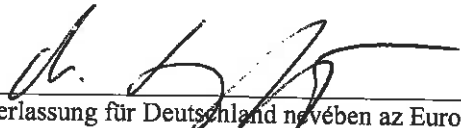
6. A Lehívás benyújtásának helye: EuroBond Kft. (Zurich Insurance plc Niederlassung für Deutschland ügynöke) 1137 Budapest, Szent István krt. 22.

7. A kötelezvény alapján a Kezes kötelezettségvállalása a kötelezvényen megjelölt időpontban kezdődik, illetve szűnik meg. Ennek megfelelően a kötelezvény alapján bármiféle Lehívásnak a 2. pontban megjelölt időpontig a Kezes részére meg kell érkeznie. A Kezes kötelezettségvállalása tehát a 2. pontban megjelölt időpontban megszűnik függetlenül attól, hogy a kötelezvényt a Kezes részére visszaszolgáltatták-e, ezt megelőzően pedig azon a napon szűnik meg amikor a kötelezvény eredeti példányát a Kezes részére visszaszolgáltatták, a Kezes fizetési kötelezettségét a Kötelezvény összege erejéig teljes mértékben teljesítette, vagy a Lehíváshoz megkövetelt módon aláírt és igazolt eredeti példányú lemondó nyilatkozatot juttatnak el Kezeshez, melyben a Kezest a Kötelezvényben vállalt kötelezettségek alól visszavonhatatlanul mentesítik.

8. A jelen kötelezvényből származó igények a Kezes és a Szerződő előzetes, együttes írásbeli hozzájárulása nélkül nem engedélyezhetők és nem ruházhatók át.

9. A jelen kötelezvényből származó bármely jogvita esetén a magyar jog az irányadó és a Kedvezményezett székhelye szerinti bíróság az illetékes.

Budapest, 2012. május 14.


Zurich Insurance plc Niederlassung für Deutschland nevében az EuroBond Kft.,
mint a Zurich Insurance plc Niederlassung für Deutschland ügynöke
Euro Bond
Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.
1137 Budapest, Szent István krt. 22.
Adószám: 12904798-2-41
Banksz.: 13600019-10023940-20000827
Cégjegyzékszám: 01-09-709246

Vállalkozási szerződés 2. sz. melléklete

Teljesítési biztosíték

Vállalkozó csatolja!

A szerződés 10.25. pontja szerint a Teljesítési biztosíték eredeti példányát a **szerződéskötéskor** a Megrendelő részére, valamint egyszerű másolatban a Műszaki ellenőr részére is meg kell küldeni.

Vállalkozási szerződés 3. sz. melléklete

Építési-szerelési biztosítási kötvény

(másolat)

A szerződés 25.2. pontja szerint Vállalkozónak a **Szerződés aláírásával egyidejűleg** be kell nyújtania a Megrendelő képviselője számára az előírt teljes körű építés-szerelési biztosítási kötvény másolatát, melyről értesítést kell küldeni a Műszaki ellenőr részére is.



TELJESÍTÉSI KÖTELEZVÉNY
készült egy eredeti példányban
Kötelezvényszám: AKB-05-0013/138

Biztosító (Kezes)	neve:	Zurich Insurance plc Niederlassung für Deutschland
	címe:	D-60486 Frankfurt am Main, Solmsstraße 27-37.
Szerződő (Kötelezett):	neve:	SADE Magyarország Mélyépítő Kft.
	címe:	1117 Budapest, Budafoki út 72-74.
Kedvezményezett (Jogosult):	neve:	Szeged Megyei Jogú Város Önkormányzata
	címe:	6720 Szeged, Széchenyi tér 10-11.

A Szerződő értesített bennünket az alábbi szerződés (továbbiakban: Szerződés) megkötéséről:

Szerződéses Felek: Szeged Megyei Jogú Város Önkormányzata – SADE Magyarország Mélyépítő Kft.

Szerződés megnevezése: Vállalkozási szerződés

Szerződésben foglalt szolgáltatás megjelölése: Szeged Biopolisz Park – Egyetemi városrész közterületeinek rehabilitációja projekt keretében a 2. alprojekt: Szeged, Dugonics tér és környéke közterületi rehabilitáció építési munkáinak generál kivitelezése és kiegészítő tervezése

Tájékoztató továbbá a Szerződő arról, hogy a Szerződésben vállalt kötelezettségeinek teljesítését a szerződés időtartama alatt a szerződött vállalkozói díj nettó értékének 5 %-ának megfelelő, azaz 36.381.345,- forint összegű teljesítési kötelezvényel kell biztosítania.

A fentiekre tekintettel a Kezes a Szerződő írásbeli felhívására a Kedvezményezett javára jelen kötelezvényt állítja ki.

1. Kezes kötelezettségvállalásának kezdete: 2012. május 14.
2. Kezes kötelezettségvállalásának vége: 2013. március 31. 16.00 óra
3. Kötelezvény összege: HUF 36.381.345,- azaz harminchatmillió-háromszáznyolcvanegyezer-háromszáznegyvenöt forint

A kötelezvény összege a Kezes szolgáltatásának a jelen kötelezvényre vonatkozó felső határa, s a Kezes jelen kötelezvény alapján fennálló fizetési kötelezettsége minden, a Kötelezvény alapján teljesített kifizetés összegével automatikusan csökken.

4. A Kezes szolgáltatása: Jelen kezesi kötelezvény alapján a Kezes visszavonhatatlanul kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben a Kedvezményezettnek - a Szerződőnek a Szerződés teljesítésével kapcsolatos kötelezettsége nem, vagy nem szerződészerű teljesítése következtében - a fenti jogcímen felmerülő olyan követelése keletkezik, melynek megfizetésére a Szerződő a Szerződés alapján kötelezhető, akkor a Kezes a Szerződő kezességként a Kedvezményezett által a 6. pontban megjelölt címre megküldött, eredeti példányú, fenti kötelezvényszámra hivatkozó felszólításban (továbbiakban: Lehívás) szereplő bankszámla javára.

5. Az alábbi okmányok a Lehívással együtt benyújtásra kell hogy kerüljenek:

- a) a Szerződés nem, vagy nem szerződészerű teljesítése tényét és az ennek alapján felmerült követelés összegét rögzítő, a Kedvezményezett által cégszerűen/szabályszerűen aláírt írásbeli nyilatkozat, és a szerződésesség tényének, tartalmának, valamint a felmerült követelés összegének igazolására szolgáló bizonylatok (szakvélemény, jegyzőkönyv, stb)
- b) a Lehívást aláíró személyek aláírási jogosultságát és aláírásának hitelességét hitelt érdemlő módon bizonyító dokumentáció (30 napnál nem régebbi cégkivonat és aláírási címpéldány vagy számlavezető bank megfelelő, a Kedvezményezett Lehívást aláíró képviselőjének cégszerű aláírást igazoló nyilatkozata)

6. A Lehívás benyújtásának helye: EuroBond Kft. (Zurich Insurance plc Niederlassung für Deutschland ügynöke) 1137 Budapest, Szent István krt. 22.

7. A kötelezvény alapján a Kezes kötelezettségvállalása a kötelezvényen megjelölt időpontban kezdődik, illetve szűnik meg. Ennek megfelelően a kötelezvény alapján bármiféle Lehívásnak a 2. pontban megjelölt időpontig a Kezes részére meg kell érkeznie. A Kezes kötelezettségvállalása tehát a 2. pontban megjelölt időpontban megszűnik függetlenül attól, hogy a kötelezvényt a Kezes részére visszaszolgáltatták-e. Ezt megelőzően pedig azon a napon szűnik meg, amikor a kötelezvény eredeti példányát a Kezes részére visszaszolgáltatják, a Kezes fizetési kötelezettségét a Kötelezvény összege erejéig teljes mértékben teljesítette, vagy a Lehíváshoz megkövetelt módon aláírt és igazolt eredeti példányú lemondó nyilatkozatot juttatnak el Kezeshez, melyben a Kezest a Kötelezvényben vállalt kötelezettségek alól visszavonhatatlanul mentesítik.

8. A jelen kötelezvényből származó igények a Kezes és a Szerződő előzetes, együttes írásbeli hozzájárulása nélkül nem engedélyezhetők és nem ruházhatók át.

9. A jelen kötelezvényből származó bármely jogvita esetén a magyar jog az irányadó és a Kedvezményezett székhelye szerinti bíróság az illetékes.

EuroBond

Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.

1137 Budapest, Szent István krt. 22.

Adószám: 12904798-2-41

Banksz.: 13600019-10023940-20000827

Cégjegyzékszám: 01-09-109246-

Zurich Insurance plc Niederlassung für Deutschland nevében az EuroBond Kft.,
mint a Zurich Insurance plc Niederlassung für Deutschland ügynöke

Budapest, 2012. május 14.



GENERALI Biztosító

Eredeti példával
meg egyetb ;
másolat birtokosság

ellenőrzve
2012. 03. 14.
Dr. Tóth
Magdolna

2012/09001/645072

Sade Magyarország Mélyépítő Kft.

Budapest
Budafoki út 72-74.

1117

Budapest, 2012.03.13.
Iktatószám: 2012/09001/645072
Ügyintéző: Tornyai Zsoltné
Fax: 269-3996
Telefon: 1 452 3449
e-mail: zsoltna.tornyai@generali.hu
Kötvényszám: 95211041909235200
Ügyfélszám: 44964892

Tárgy: Fedezetigazolás

Tisztelt Ügyfelünk!

Építés- és szerelésbiztosítási keretszerződésben biztosított építési projekthez
Fedezetigazolás sorszáma: 2012/010 (módosított)

Szerződő – Biztosított: SADE-Magyarország Mélyépítő Kft. (1117 Budapest, Budafoki út 72-74.)
Kötvényszám: 9 521 1041 9 092 352 00

Megrendelő/Építtető:	Szeged Megyei Jogú Város Önkormányzata
Kedvezményezett:	
Építési munka megnevezése:	„Szeged Biopolisz Park – Egyetemi városrész közterületeinek rehabilitációja projekt 2. alprojekt Szeged, Dugonics tér és környéke közterületi rekonstrukció építési munkáinak generál kivitelezése és kiegészítő tervezése
Kockázatviselés helye:	Szeged, Dugonics tér és környéke
Nettó építési teljesítés:	727 626 893,- Ft
Kockázatviselés időtartama:	2012.03.19. - 2012.12.31.
Pótdíj összege:	150.000,- Ft

A biztosítás határozatlan idejű, éves díjfizetésű.
A szerződés díjrendezett: 2012. december 31-ig

A Generali-Providencia Biztosító Zrt. jelen levelével igazoljuk, hogy a fent nevezett projektre
ügyfelünk a Szerződő – Biztosított, társ- és alvállalkozóira is kiterjedő teljes körű (Contractor' s
All Risks) vagyon- és felelősségbiztosítással rendelkezik.

Az igazolás a melléklettel együtt érvényes.

Tisztelettel:


Generali-PROVIDENCIA
Biztosító Zrt.
Állás- és Dealer
Értékesítési Igazgatóság
1132 Budapest, Váci út 36-38.

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. – TeleCenter: 06 (40) 200 250 – www.generali.hu



2012/09001/645072 iktatószámú igazolás kiegészítése

1.sz. Melléklet a 2012/010 sz. projekthez

A biztosítás tartalmi elemei:

Építés-szerelési biztosítás (C.A.R. I. - II.);

Biztosítottak: Szeged Megyei Jogú Város Önkormányzata, mint megrendelő, továbbá a projekt valamennyi résztvevője (fővállalkozó, közös ajánlattétel esetén a konzorcium tagjai, alvállalkozók, tervező, stb.), továbbá egyéb felek jogaik és érdekeik szerint.

Biztosítási fedezet:

a) Dologi károk fedezete (C.A.R. I. fejezet)

biztosítási összeg:

- tartalékkerettel növelt vállalási összeg (ÁFA mentes), valamint az egyéb - nem az Ajánlattevő által szállított - beépítésre kerülő anyagok, egységek és részegységek költségei
- romeltakarítási költségek (minimum kártérítési limit a vállalási összeg 5%-a, de legalább 25.000.000,- Ft / kár / tartam)
- önrészesedés: maximum 100.000,- Ft / káresemény

b) Felelősségi károk fedezete (C.A.R. II. fejezet)

- kártérítési limit, személyi sérüléses és dologi károkra összevontan: minimum 200.000.000,- Ft / kár / tartam, korlátlan esetszám;

önrészesedés:

- dologi károk: a fix összegben meghatározott önrészesedés 100.000,- Ft / kár-esemény;
- személyi sérüléses károk: nincs

c) Kötelezően alkalmazandó záradékok

- C.A.R. 002. záradék
- keresztfelőlősség,
- kártérítési limit és önrész a b) pont szerint,
- C.A.R. 004. záradék
- a biztosítási időszak kiterjesztése (szavatossági időszakra vonatkozó kiterjesztett fedezet) 24 hónapos időtartamra,
- kártérítési limit és önrész az a) pont szerint,
- C.A.R. 006. záradék
- a túlórák, továbbá munkaszüneti napokon, illetve éjszaka végzett munkák, valamint az expressz fuvarok többletköltségeinek fedezete,
- kártérítési limit minimum 50.000.000,- Ft / kár / tartam,
- önrészesedés az a) pont szerint,
- C.A.R. 100. záradék
- a biztosítási fedezet fenntartása a műszaki átadást követő 28 napos próbaüzemi időszakra,
- kártérítési limit és önrészesedés az a) pont szerint,
- C.A.R. 115. záradék

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

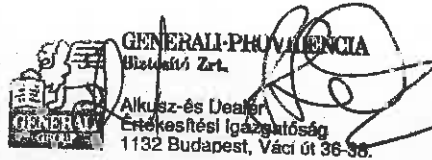
1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. - TeleCenter: 06 (40) 200 250 - www.generali.hu



GENERALI

Biztosító

- tervezői kockázat fedezete,
- kártérítési limit minimum **50.000.000,- Ft / kár / tartam**,
- a fix összegben meghatározott önrészesedés maximum **100.000,- Ft / kár**; amennyiben a biztosító %-os önrészesedést is alkalmaz, annak mértéke maximum **10%** lehet.
- C.A.R. 116. záradék
- részátadással átvett vagy üzembe helyezett létesítmények, létesítményrészek fedezete
- kártérítési limit: az átadott beruházás szakasz arányában
- önrész az *a)* pont szerint,
- C.A.R. 119. záradék
- a biztosítottak tulajdonában vagy felügyeletük alatt álló vagyontárgyak fedezete az építési teljesítés során keletkező, *a)* pont szerinti károokra
- kártérítési limit minimum **100.000.000,- Ft / kár / tartam**,
- önrészesedés az *a)* pont szerint,
- C.A.R. 120. záradék
- a vibráció, a teherhordó szerkezetek meggyengítése vagy eltávolítása,
- kártérítési limit minimum **100.000.000,- Ft / kár / tartam**,
- önrészesedés a *b)* pont szerint.



Generali-Providencia Biztosító Zrt.

1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. - TeleCenter: 06 (40) 200 250 - www.generali.hu

Vállalkozási szerződés 4. sz. melléklete

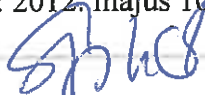
NyilatkozatA 2007 évi CXXVII. (ÁFA) törvény 142. §-ban szabályozott
fordított adózás alkalmazásához**Szerződés száma:** 98626/2010/SZMJVÖ**Szerződés tárgya:** Szeged Biopolisz Park – Egyetemi városrész közterületeinek rehabilitációja projekt keretében a 2. alprojekt: Szeged, Dugonics tér és környéke közterületi rehabilitáció építési munkáinak generál kivitelezése és kiegészítő tervezése.**Megrendelő megnevezése:****Szeged Megyei Jogú Város Önkormányzata****6720 Szeged, Széchenyi tér 10-11.****Nyilatkozattételre jogosult: Dr. Botka László polgármester****Vállalkozó megnevezése:****SADE-MAGYARORSZÁG MÉLYÉPÍTŐ KFT.****1114 Budapest, Budafoki út 72-74.****Nyilatkozattételre jogosult: Kele Sándor Zsolt ügyvezető****Szerződéskötés időpontja:** 2012. május .*14.*

*Az alábbiakban Szerződő Felek közösen nyilatkozunk arra vonatkozóan, hogy a hatályos ÁFA törvény alapján

a) belföldi áfa alanyokb) eva alanyokc) kizárólag „tárgyi mentes” – az áfa tv. 85. § és 86. §-ában szabályozott adó mentes – tevékenységet folytató adóalanyok vagyunk.

A szerződés tárgyául szolgáló építési-szerelési és egyéb szerelési munka építési hatósági engedély köteles, a 2007. évi CXXVII. ÁFA törvény 142. §-a alapján a fordított adózás hatálya alá tartozik, az általános forgalmi adót a szolgáltatás igénybevevője fizeti.

Kelt: 2012. május 10.

Megrendelő képviselőjében
jogszerűen nyilatkozó aláírása

P.H.

**SADE-Magyarország
Mélyépítő Kft.****1117 Budapest, Budafoki út 72-74.
Tel: 1/887-34-00; Fax: 1/205-5035**

P.H.

Vállalkozó képviselőjében jogszerűen
nyilatkozó cégszerű aláírás